



6 x 12 m XXL Wikinger VARIO PREMIUM

DE Gebrauchsanweisung PE-Zelt

GB Assembly instruction PE-Tent

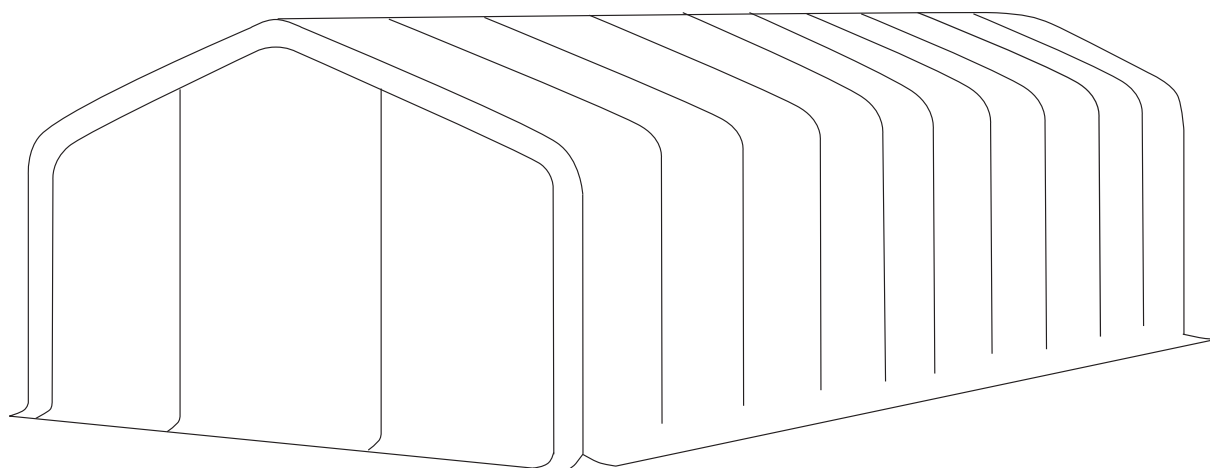
PL Instrukcja obsługi PE-Namioty

NL Gebruiksaanwijzing PE-Tent












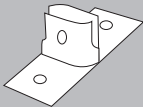


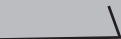


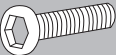
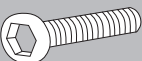
FR Mode d'emploi Tente PE

CZ Instrukce PE Stan



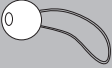

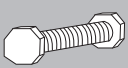
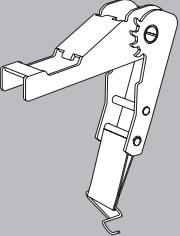
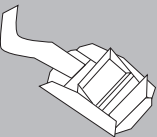
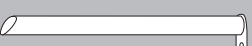
ES Manual de instrucciones Carpa de PE



Inhalt

Artikel Nr.	Beschreibung	ID Nummer		6x12m
30387	Eckbein 2457 mm	1		6
30389	Seitenbein 2457 mm	2		16
30390	Stange 1470 mm Diagonalstrebe	3		16
30392	Stange 1470 mm Dachstrebe männlich	4		11
30393	Stange 1470 mm Dachstrebe weiblich	5		11
30394	Stange 2057 mm Dachgestänge	6		22
30395	Stange 1606 mm Seitenbogen	7		22
30396	Stange 1122 mm Giebelbogen	8		11
30398	Stange 1233 mm Seitenstrebe	9		99
30397	Stange 1233 mm Seitenstrebe Ende	10		11
30400	Stange 1220 mm Abspannstange	11		20
30006	Fuß	12		22
30403	Erdnagel 10x305 mm	13		16
30046	Erdnagel 6x180 mm	14		56
30048	Erdnagel 8x300 mm	15		44
30044	Schraubhaken	16		4
30404	Schraube 45 mm	17		11
30405	Schraube 65 mm	18		22
30406	Schraube 100 mm	19		127

Inhalt

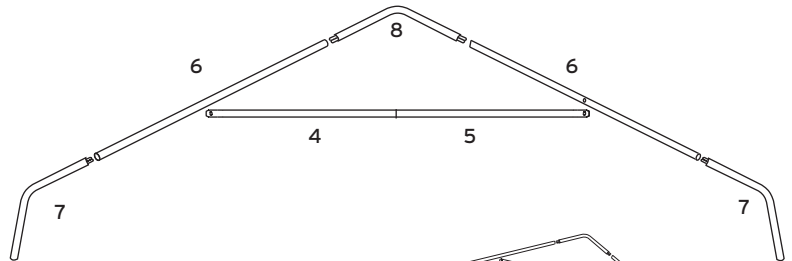
Artikel Nr.	Beschreibung	ID Nummer		6x12m
30052	Flügelmutter	20		157
30408	Bodenbügel	21		8
30431	Gummischlaufe 17 cm type 1	22		96
30380	Spanner	23		2
30038	Bolten 8x55 mm mit Mutter	24		22
30410	Ratchenspanner	25		4
30409	Gurtschloss	26		40
	Dach	27		1
	Endwand	28		2
30222	Erdnägel 400 mm	29		12

Gebrauchsanweisung

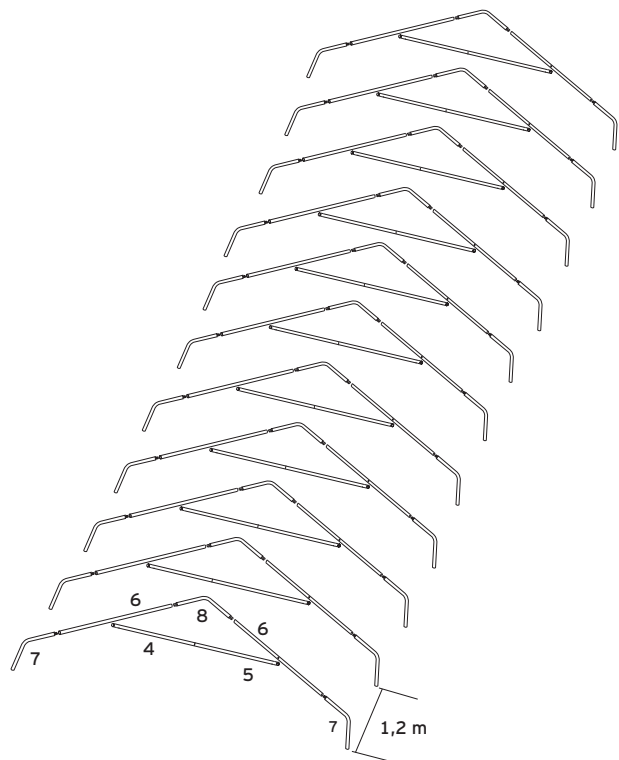
1 Beim Montieren achten Sie bitte darauf, dass die Flügelmuttern immer innen liegen.

Nehmen Sie einen Giebelbogen (8) und verbinden Sie diesen mit den Verlängerungen (6).

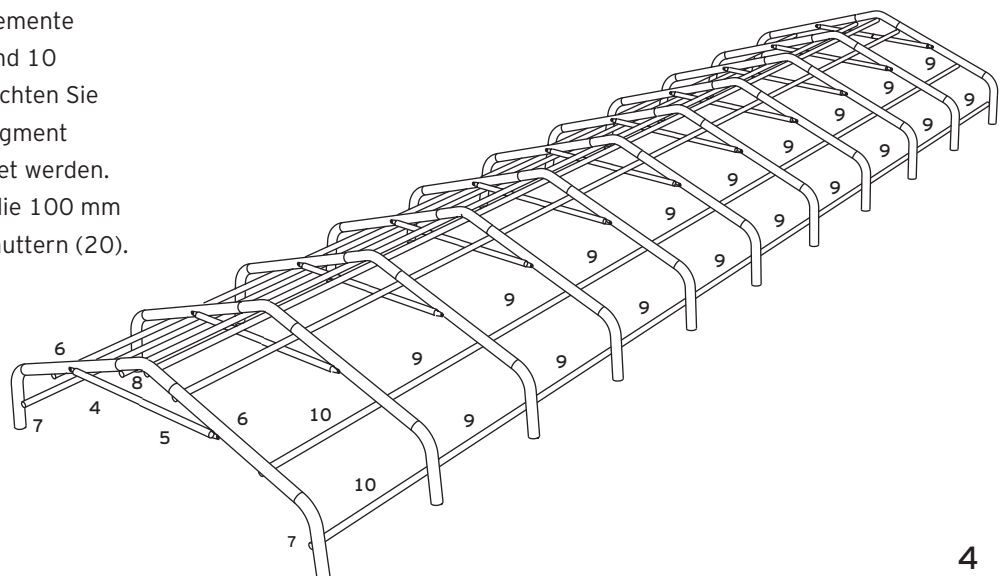
Befestigen Sie nun die Seitenbögen (7) an den Enden der Verlängerungen (6). Verbinden Sie anschließend die Dachstreben (4, 5) mithilfe der 45 mm Schrauben (17) und der Flügelmuttern (20) miteinander. Dann befestigen Sie die Dachstrebe jeweils an die Verlängerungen (6). Nutzen Sie hierfür die 65 mm Schrauben (18) und die Flügelmuttern (20).



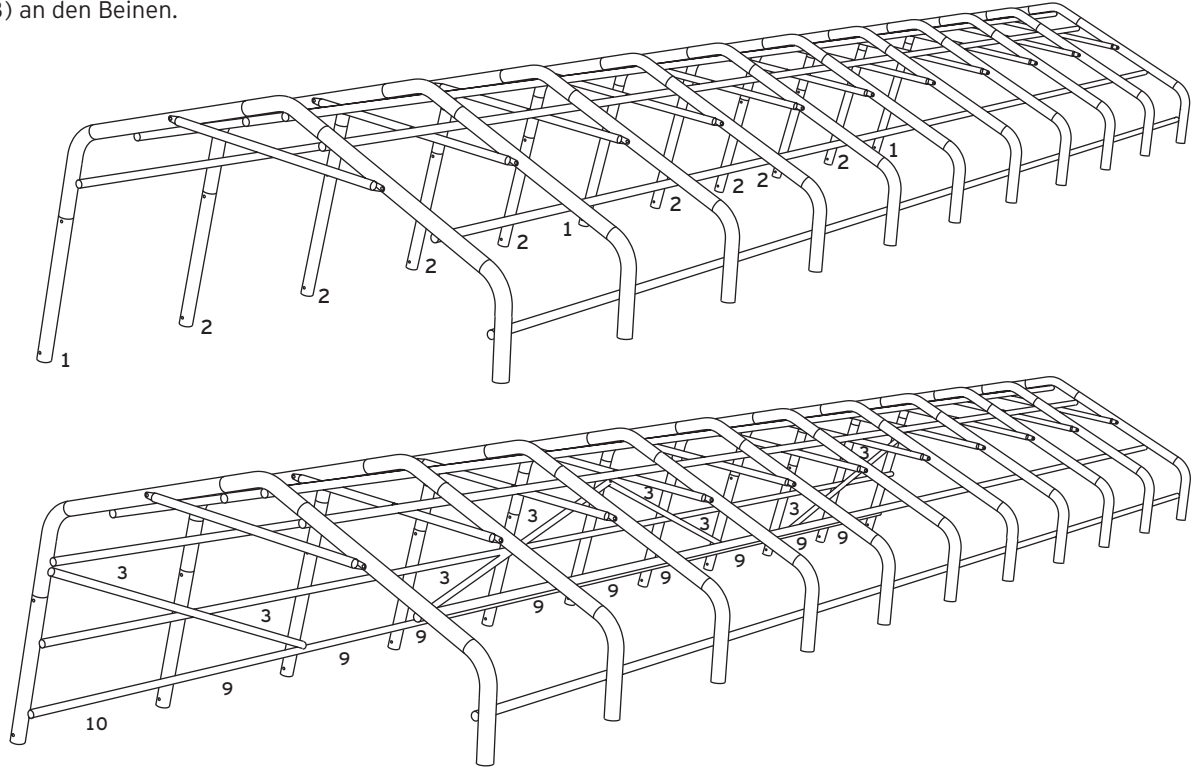
2 Wiederholen Sie Schritt 1 für die nächsten 10 Elemente und platzieren Sie sie wie auf der Grafik hintereinander auf dem Boden.



3 Nun werden die 11 Bogenelemente durch die Seitenstreben 9 und 10 miteinander verbunden. Beachten Sie hierbei, dass im vorderen Segment nur die Streben 10 verwendet werden. Nutzen Sie zum Befestigen die 100 mm Schrauben (19) und Flügelmuttern (20).



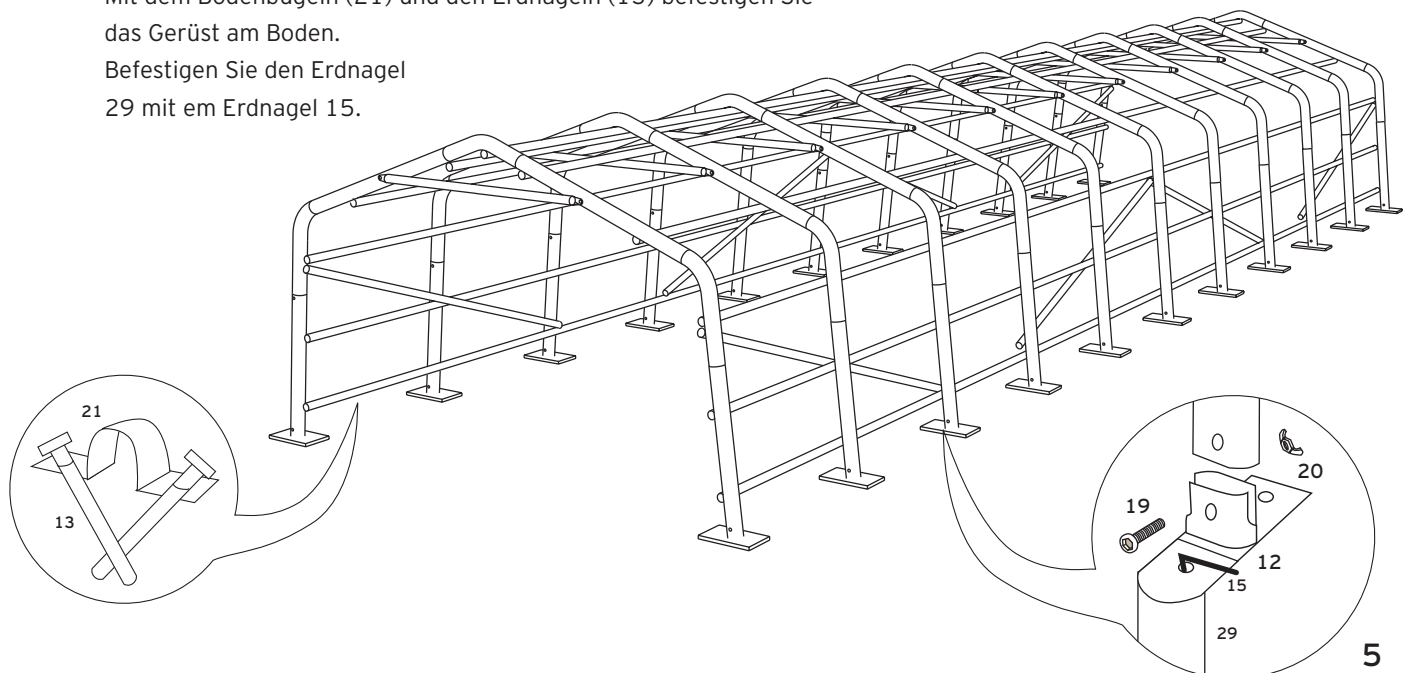
- 4** Beginnen Sie mit dem Aufstellen zunächst auf einer Seite. Verbinden Sie die Seitenbögen (7) mit den Beinen 1 und 2. Fixieren Sie das Gerüst durch die Querstreben 9 und 10. Befestigen Sie die Diagonalstreben (3) an den Beinen.



- 5** Fixieren Sie anschließend das Gerüst an den Zeltfüßen (12) mit den 100 mm Schrauben (19) und den Flügelmuttern (20).

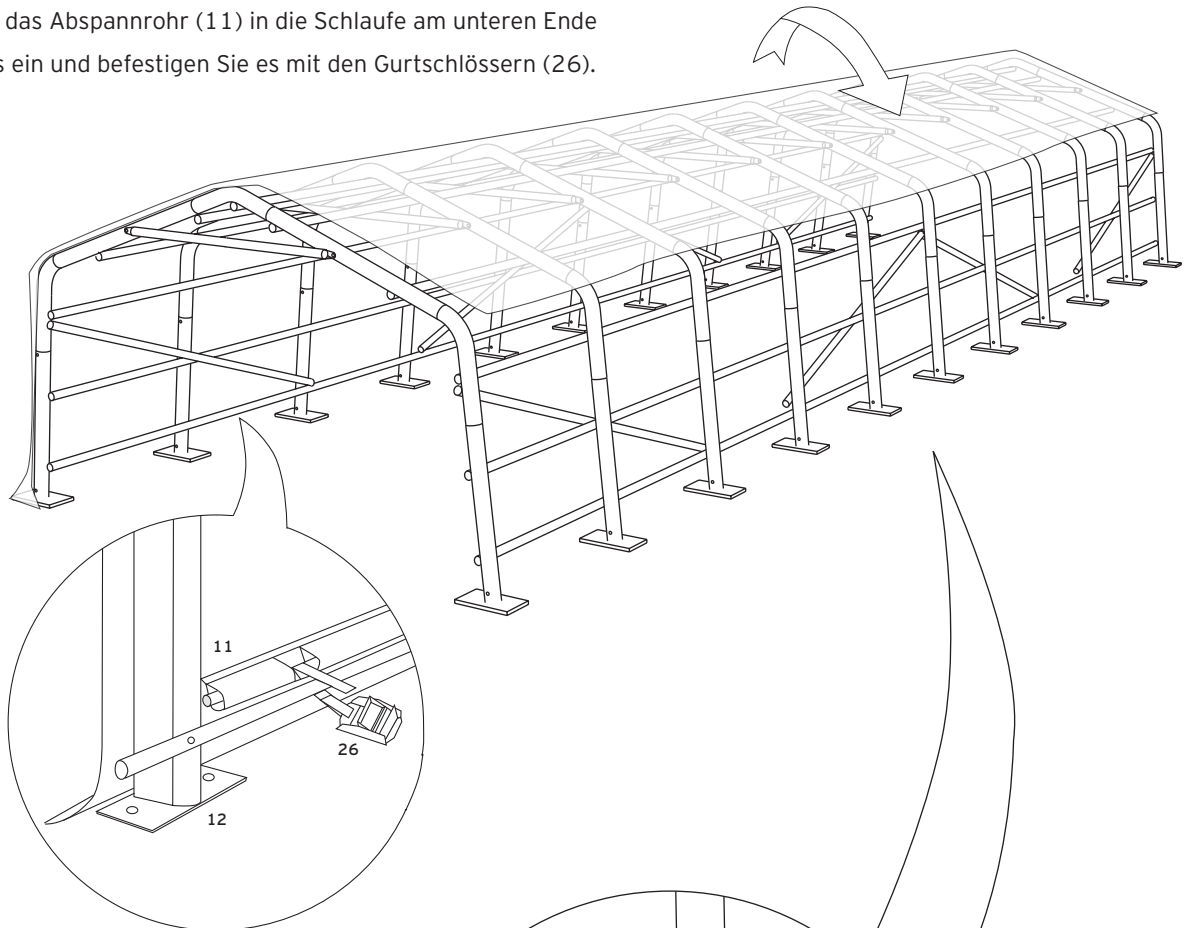
Mit dem Bodenbügel (21) und den Erdnägeln (13) befestigen Sie das Gerüst am Boden.

Befestigen Sie den Erdnagel 29 mit em Erdnagel 15.



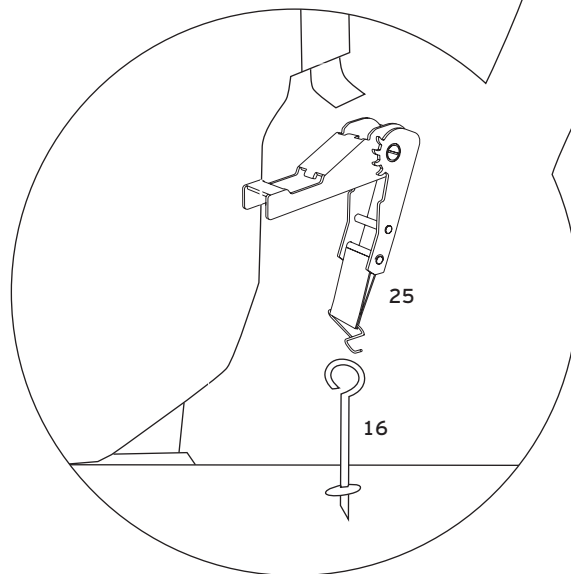
6 Entfalten Sie die Zeltplane und ziehen Sie diese über das Gerüst.

Führen Sie das Abspannrohr (11) in die Schlaufe am unteren Ende des Daches ein und befestigen Sie es mit den Gurtschlössern (26).



7 Befestigen Sie die Rückwand mithilfe der Gummischlaufen (22) am Rahmen.

8 Spannen Sie zum Schluß die Dachplane am Zeltgerüst oder am Boden mithilfe der Schraubhaken (16) und Ratchenspanner (25).



Reinigung und Wartung












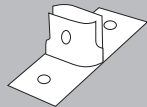





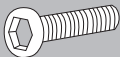
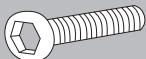
Dach und Seitenteile lassen sich mit Seifenlauge abwaschen. Schimmel und Stockflecken entfernen Sie mit einer milden Chlorklösung. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und testen Sie die Chlorklösung an einer nicht sichtbaren Stelle, um sicherzugehen, dass keine Verfärbungen auftreten.

Achtung! Das Partyzelt darf nicht im nassen Zustand zusammengelegt und verpackt werden. Lassen Sie es vorher vollständig trocknen.



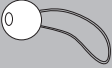

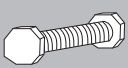
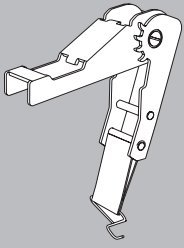
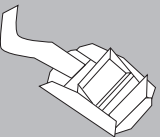

Warnung

1. Bitte achten Sie darauf, das Zelt vorsichtig zu behandeln, um Defekte zu vermeiden.
2. Das Gestänge nicht zu kräftig behandeln, da dies ansonsten Beschädigt werden könnte.
3. Zelte sind als temporäre Unterkunft gedacht und sollten bei widrigen Witterungsverhältnissen abgebaut werden.
4. Bitte wählen Sie immer einen geeigneten Abstand zu Schläuchen, Gas- oder Elektroleitungen, um diese nicht zu beschädigen.
5. Beim Einsatz geeigneter Heizgeräte (z. B. Auskunft im Fachhandel) ist ein Abstand von mindestens 1,2 m zu jeglichem Planenmaterial zu beachten. Offenes Feuer sowie Heizgeräte mit offenen Flammen wie Heizpilze, Terrassenstrahler, Gasheizer etc. sollten auf keinen Fall verwendet werden.
6. Der Aufbauer ist verantwortlich für die angemessene Verankerung und damit für die Sicherheit des Zeltes.

Contents

Part no.	Description	ID no.		6x12m
30387	corner leg 2457 mm	1		6
30389	side leg 2457 mm	2		16
30390	pipe 1470 mm diagonal pipe	3		16
30392	pipe 1470 mm roof brace male	4		11
30393	pipe 1470 mm roof brace female	5		11
30394	pipe 2057 mm roof pipe	6		22
30395	pipe 1606 mm side bow	7		22
30396	pipe 1122 mm arch pipe	8		11
30398	pipe 1233 mm side pipe	9		99
30397	pipe 1233 mm side pipe end	10		11
30400	pipe 1233 mm stay pipe	11		20
30006	foot	12		22
30403	ground peg 10x305 mm	13		16
30045	ground peg 6x220 mm	14		56
30048	ground peg 8x300 mm	15		44
30044	screw hook	16		4
30404	screw 45 mm	17		11
30405	screw 65 mm	18		22
30406	screw 100 mm	19		127

Contents

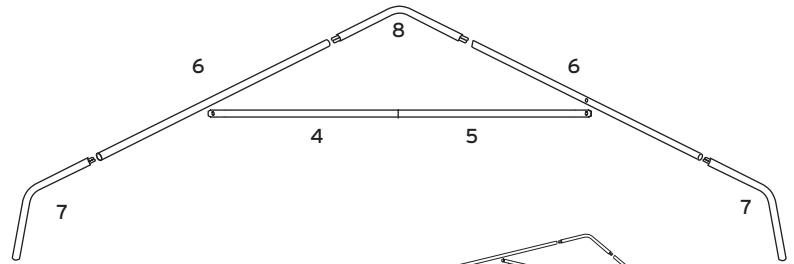
Part no.	Description	ID no.		6x12m
30052	wing nut	20		157
30408	ground clamp	21		8
30431	bungee 17 cm type 1	22		96
30380	turnbuckle	23		2
30038	bolt 8x55 mm with nut	24		22
30410	ratchet tightener	25		4
30409	belt buckle	26		40
	roof	27		1
	endwand	28		2
30222	superpeg 400 mm	29		12

Instructions

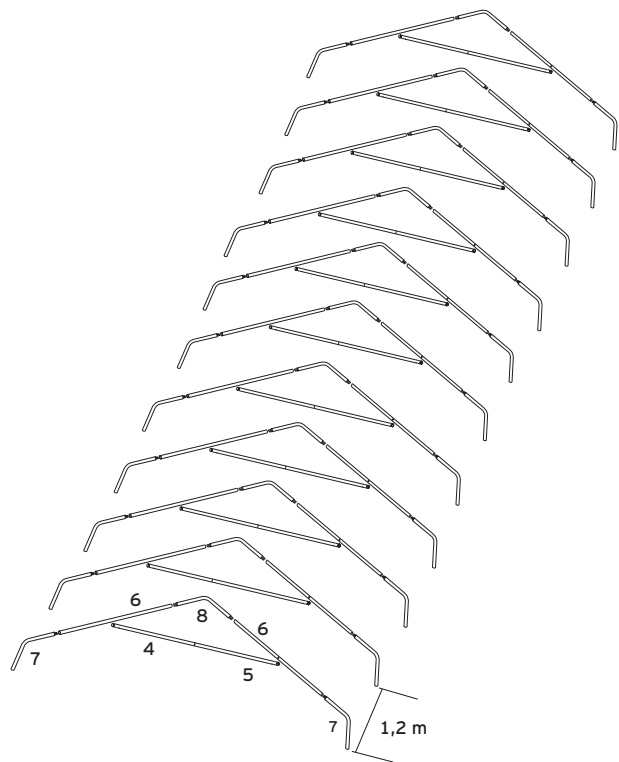
- 1** When assembling the tent, make sure that all the wing nuts are attached to the inside.

Connect one arch pipe (8) with the extensions (6).

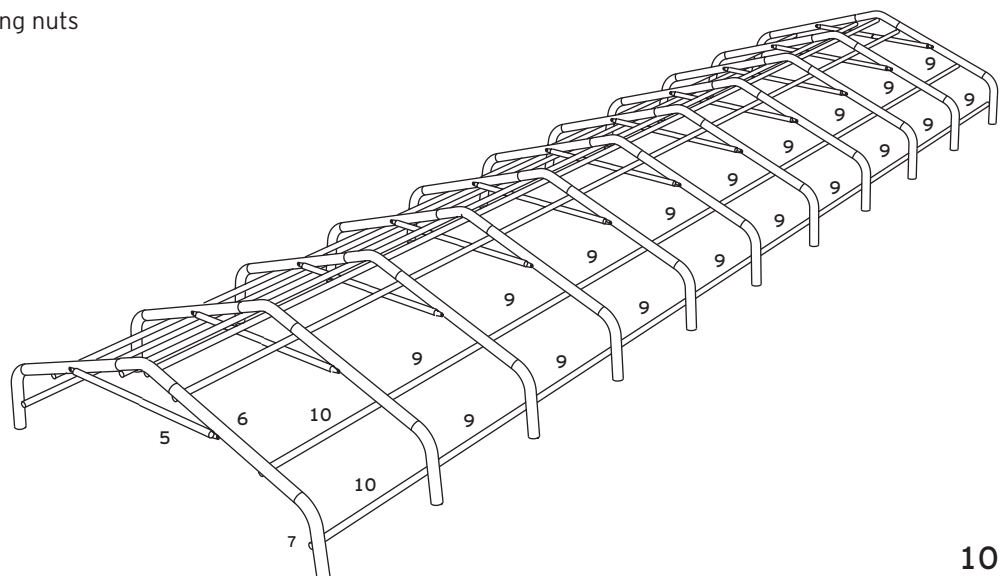
Attach the side bows (7) to the ends of the extensions (6). Now connect the roof braces (4, 5) with each other using the 45-mm screws (17) and the wing nuts (20). Connect the roof braces with the respective extensions (6) using the 65-mm screws (18) and wing nuts (20).



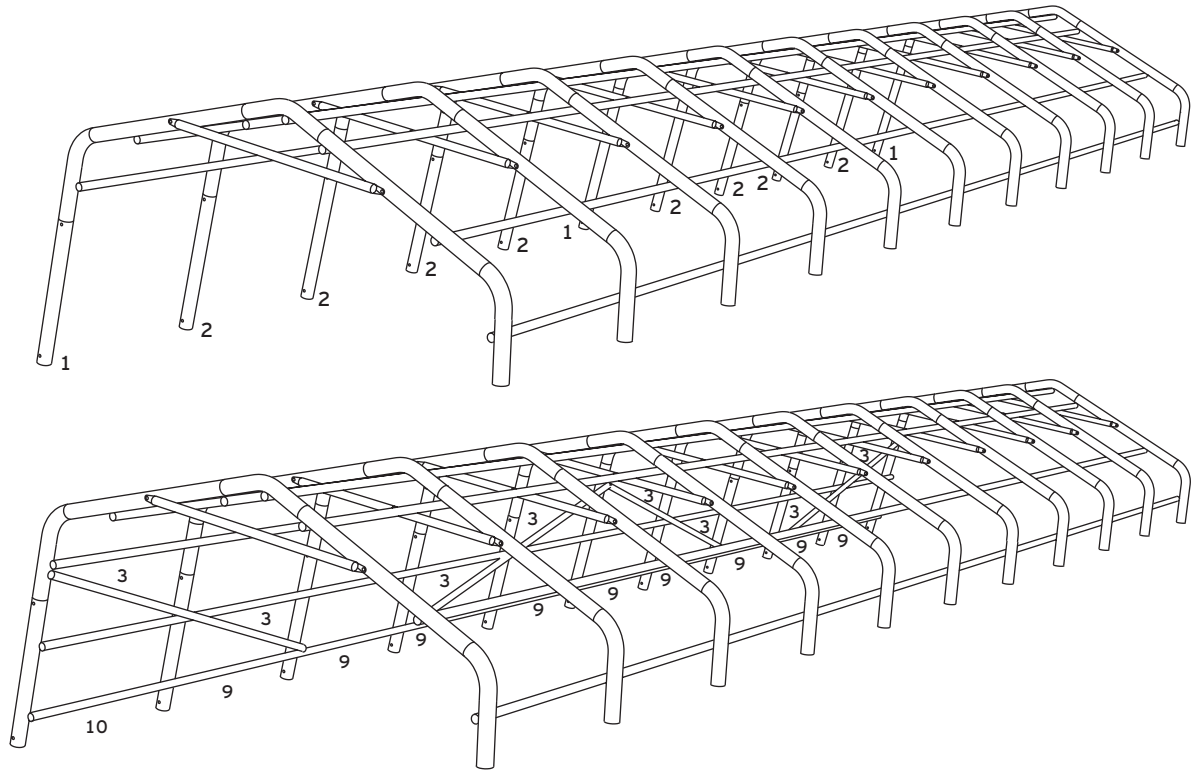
- 2** Repeat step 1 for the next 10 elements and place them on the ground one after another, as illustrated.



- 3** Now connect the 11 arch elements with each other using the side pipes (9 and 10). Note that only side pipes 10 are used for the front segment. Use the 100-mm screws (19) and wing nuts (20) to tighten them.



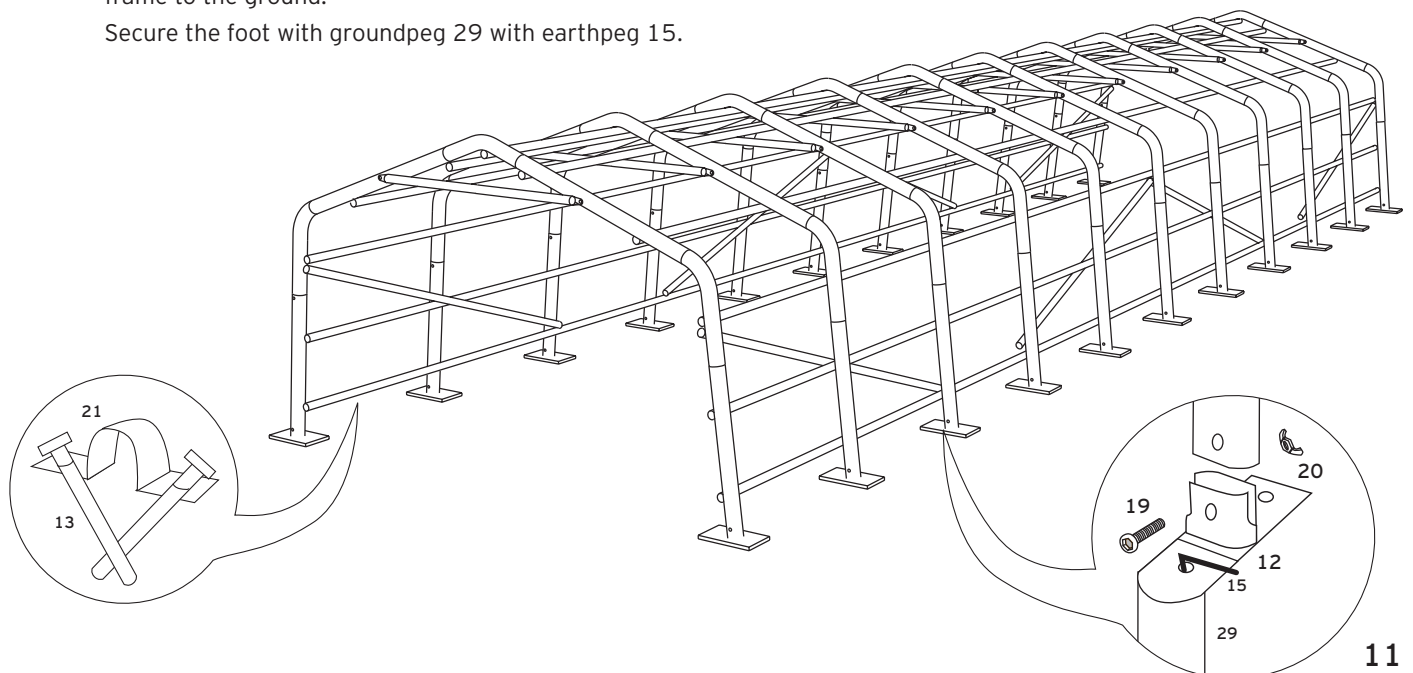
- 4** Start setting up one side first.
Connect the side bows (7) with the legs (1 und 2). Secure the frame using the diagonal pipes (9 and 10). Attach the diagonal pipes (3) to the legs.



- 5** Screw tight the tent at the feet (12) using the 100-mm screws (19) and wing nuts (20).

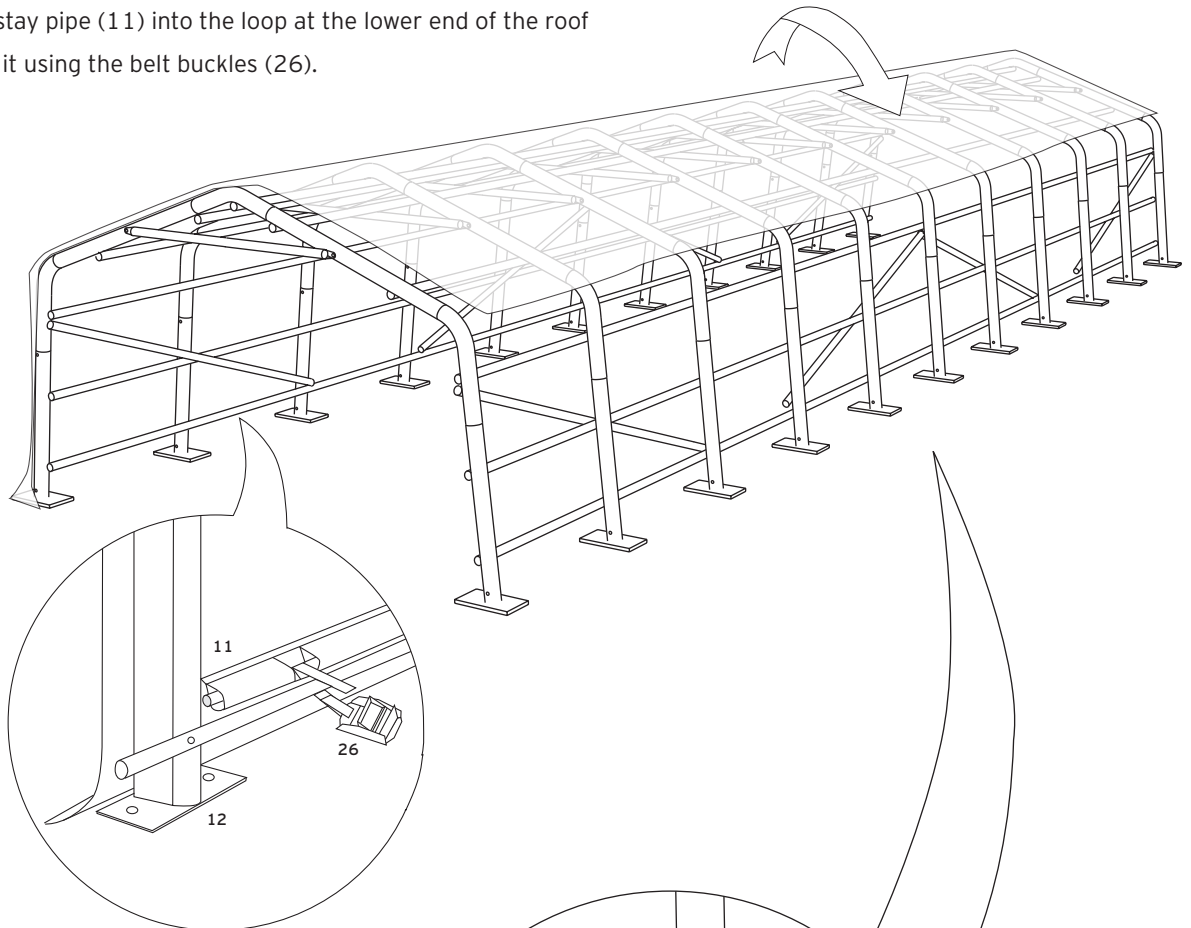
Use the ground clamps (21) and the ground pegs (13) to fasten the frame to the ground.

Secure the foot with groundpeg 29 with earthpeg 15.



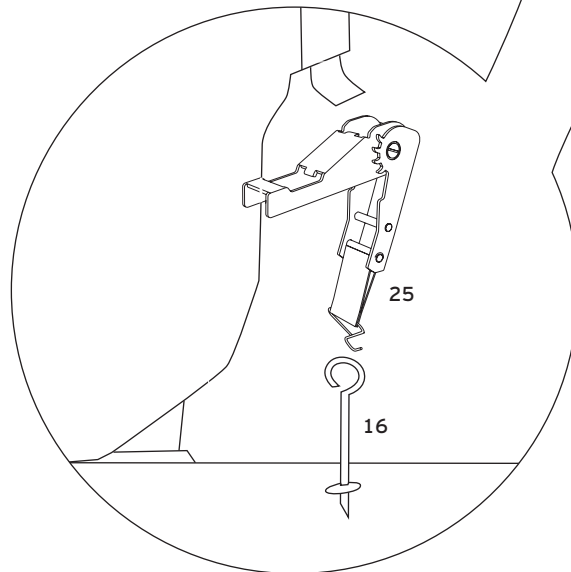
6 Unfold the tent tarp and pull it over the frame.

Insert the stay pipe (11) into the loop at the lower end of the roof and fasten it using the belt buckles (26).



7 Attach the back wall to the frame using the bungees (22).

8 Tension the roof tarp to the tent frame or the ground using the screw hooks (16) and the ratchet tightener (25).



Cleaning and maintenance






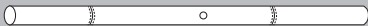





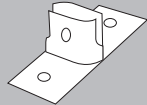





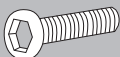
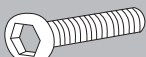
Wash off the roof and the side parts with soapy water. Mould and mould stains can be removed using a mild chlorine solution. Observe the instructions provided by the manufacturer and test the chlorine solution on a hidden spot to make sure that there is no discolouration.

Caution! The party tent must not be collapsed and packed up when it is wet. First, allow it to dry completely.



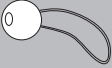

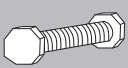
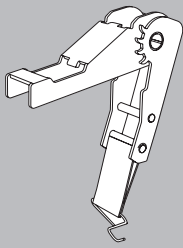
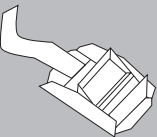

Caution

1. Always handle the tent with care to avoid damage.
2. Do not apply too much pressure to the frame parts to avoid damage.
3. Tents are intended for temporary accommodation and should be taken down in adverse weather conditions.
4. Always be sure to keep sufficient distance to hoses as well as gas and power lines to avoid possible damage.
5. When using suitable heaters (available e.g. in specialist shops), keep a minimum distance of 1.2 m to tarp material. Open fire or heaters with open flames such as patio heaters, umbrella heaters, gas heaters etc. should not be used in any case.
6. The person setting up the tent is responsible for adequately securing it to ensure its safety.

Zawartość

Nr kat.	Opis	Nr ID		6 x 12 m
30387	Noga narożna 2457 mm	1		6
30389	Noga boczna 2457 mm	2		16
30390	Drażek 1470 mm Wspornik ukośny	3		16
30392	Drażek 1470 mm Wspornik dachu męski	4		11
30393	Drażek 1470 mm Wspornik dachu żeński	5		11
30394	Drażek 2057 mm Drażek dachu	6		22
30395	Drażek 1606 mm Łuk boczny	7		22
30396	Drażek 1122 mm Łuk szczytowy	8		11
30398	Drażek 1233 mm Wspornik boczny	9		99
30397	Drażek 1233 mm Końcówka wspornika bocznego	10		11
30400	Drażek 1233 mm Drażek odciągowy	11		20
30006	Stopka	12		22
30403	Szpilka 10x305 mm	13		16
30045	Szpilka 6x220 mm	14		56
30048	Szpilka 8 x 300 mm	15		44
30044	Wkręcany hak	16		4
30404	Śruba 45 mm	17		11
30405	Śruba 65 mm	18		22
30406	Śruba 100 mm	19		127

Zawartość

Nr kat.	Opis	Nr ID		6 x 12 m
30052	Nakrętka motylkowa	20		157
30408	Pałak podłogowy	21		8
30431	Pętela gumowa 17 cm typ 1	22		96
30380	Napinacz	23		2
30038	Trzpień 8 x 55 mm z nakrętką	24		22
30410	Napinacz z grzechotką	25		4
30409	Zamek paska	26		40
	dachu	27		1
	Ściana szczytowa	28		2
30222	Szpilka 400 mm	29		12

Instrukcja montażu

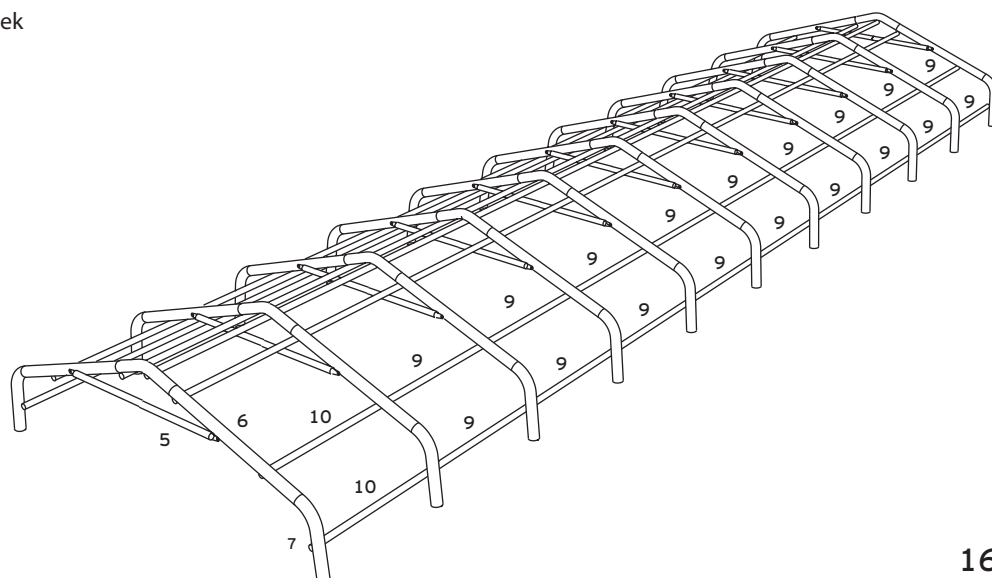
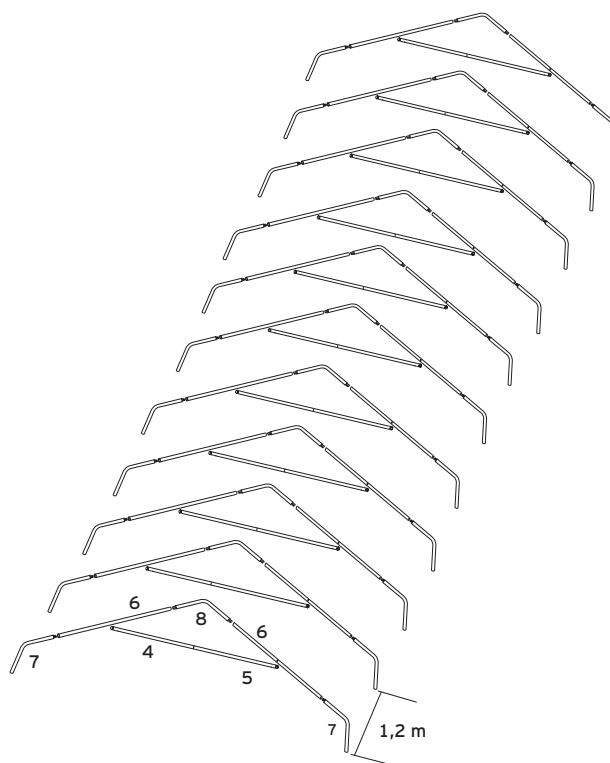
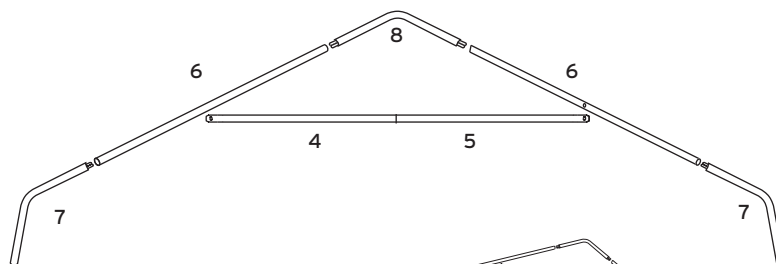
- 1** Podczas montażu zwrócić uwagę na to, aby nakrętki motylkowe znajdowały się zawsze wewnątrz.

Jeden łuk szczytowy (8) połączyć z przedłużeniami (6).

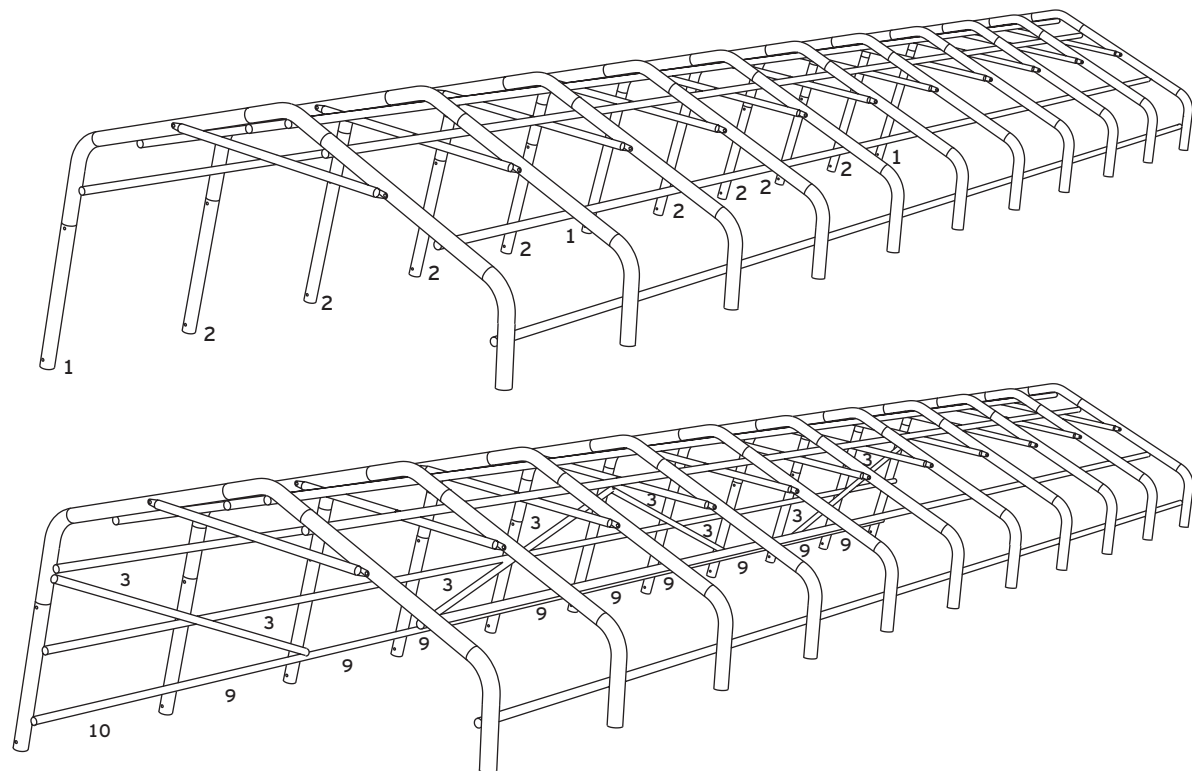
Na końcach przedłużeń (6) zamocować łuki boczne (7). Następnie za pomocą śrub 45 mm (17) i nakrętek motylkowych (20) połączyć ze sobą wsporniki dachu (4 i 5). Wsporniki dachu zamocować do przedłużeń (6). Użyć do tego śrub 65 mm (18) i nakrętek motylkowych (20).

- 2** Czynności opisane w punkcie 1 powtórzyć dla kolejnych 10 elementów i ułożyć je na ziemi w sposób pokazany na rysunku.

- 3** Następnie za pomocą wsporników bocznych 9 i 10 połączyć ze sobą 11 łuków. W przednim segmencie montuje się wyłącznie wsporniki 10. Do zamocowania użyć śrub 100 mm (19) i nakrętek skrzydełkowych (20).



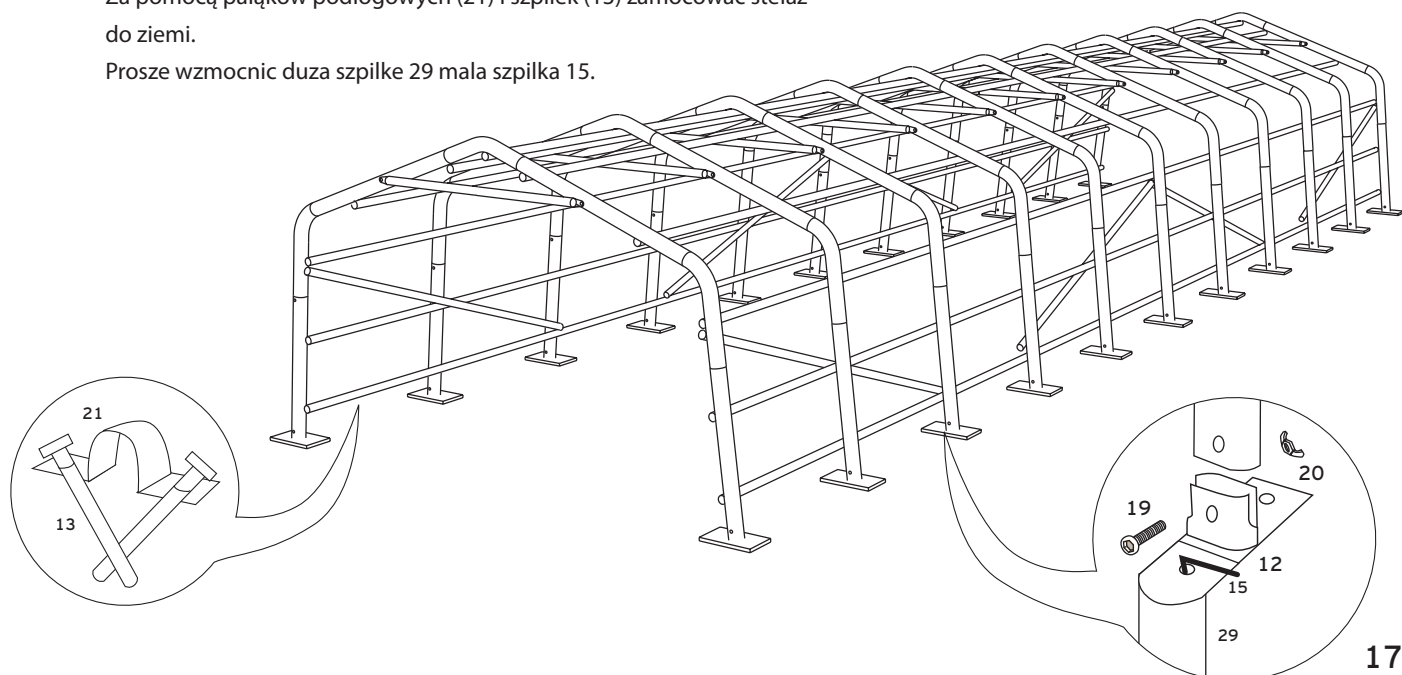
- 4** Ustawianie namiotu rozpocząć od jednej strony. Łuki boczne (7) połączyć z nogami 1 i 2. Stelaż wzmocnić wspornikami poprzecznymi 9 i 10. Do nóg bocznych zamocować wsporniki ukośne (3).



- 5** Następnie stelaż ustawić na stopkach (12), mocując go za pomocą śrub 100 mm (19) i nakrętek motylkowych (20).

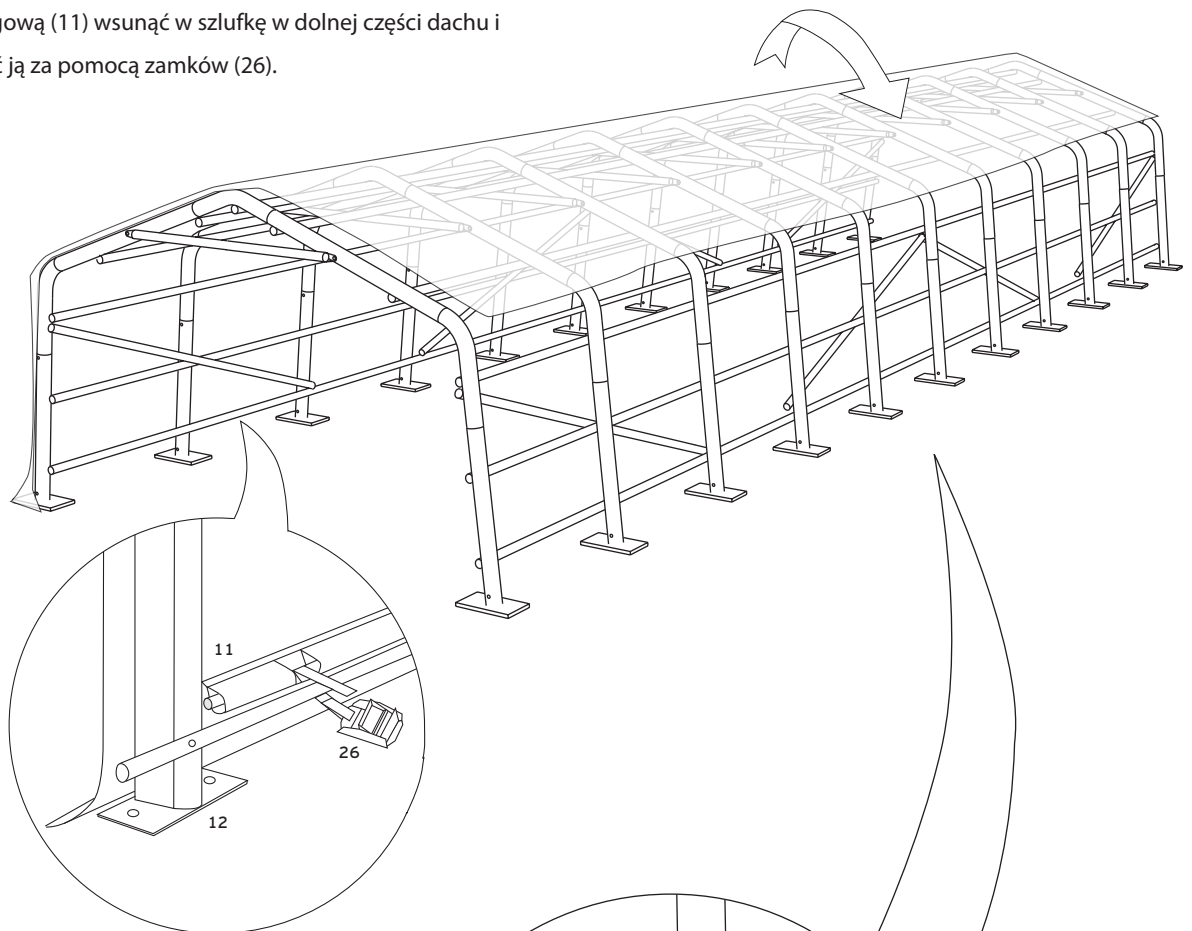
Za pomocą pałków podłogowych (21) i szpilek (13) zamocować stelaż do ziemi.

Proszę wzmocnić duża szpilka 29 mała szpilka 15.



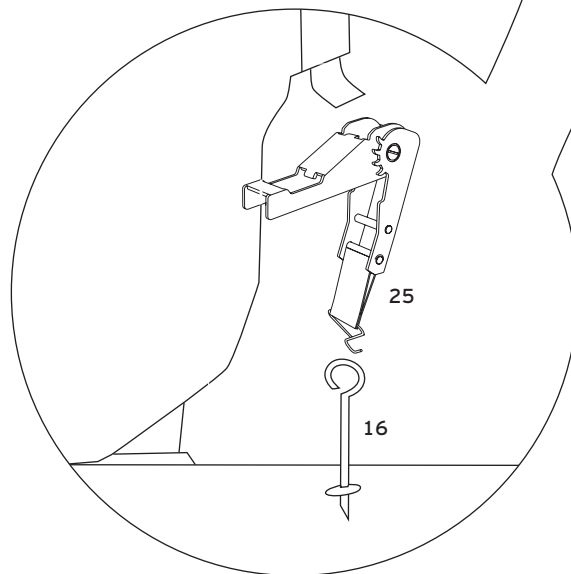
6 Rozłożyć pokrycie namiotu i naciągnąć je na stelaż.

Rurę odciągową (11) wsunąć w szlufkę w dolnej części dachu i zamocować ją za pomocą zamków (26).



7 Za pomocą gumowych pętelek (22) przymocować tylną ścianę do ramy.

8 Na koniec na stelażu lub na ziemi, naciągnąć pokrycie dachu za pomocą haka (16) i napinacza z grzechotką (25).



Czyszczenie i konserwacja












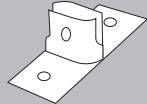





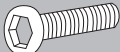
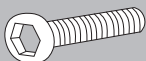
Dach i ściany boczne można myć wodą z mydłem. Ślady pleśni i plamy usuwać słabym roztworem chloru. Przestrzegać wskazówek producenta. Aby wykluczyć ryzyko powstania odbarwień, roztwór wypróbować najpierw w niewidocznym miejscu.

Uwaga! Nie wolno składać i pakować wilgotnego namiotu. Przed złożeniem namiot musi całkowicie wyschnąć.



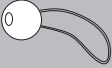

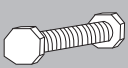
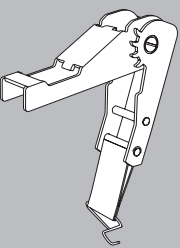
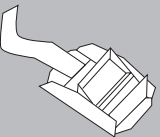
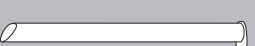
Ostrzeżenie

1. Należy zachować ostrożność podczas rozstawiania i składania namiotu, aby uniknąć jego uszkodzenia.
2. Stelaża nie narażać na zbyt duże obciążenia, ponieważ mogłoby to spowodować jego uszkodzenie.
3. Namioty są przeznaczone do użytku czasowego i w przypadku niesprzyjających warunków atmosferycznych należy je zdemontować.
4. Namiot rozstawiać w odpowiedniej odległości od przewodów wodnych, gazowych i elektrycznych, aby ich nie uszkodzić.
5. W przypadku używania odpowiednich grzejników (np. poprosić o radę sprzedawcę) należy je ustawiać w odległości nie mniejszej niż 1,2 metra od plandeki. Pod żadnym pozorem nie wolno używać otwartego ognia ani grzejników z otwartym płomieniem, np. parasoli grzewczych, promienników ogrodowych, nagrzewnic gazowych itp.
6. Osoba rozstawiająca namiot jest odpowiedzialna za jego właściwe przytwierdzenie do podłoża i tym samym za bezpieczeństwo.

Inhoud

Artikelnr.	Beschrijving	ID-nummer		6x12m
30387	Hoekbeen 2457 mm	1		6
30389	Zijbeen 2457 mm	2		16
30390	Stang 1470 mm Diagonale stijl	3		16
30392	Stang 1470 mm Dakstijl mannelijk	4		11
30393	Stang 1470 mm Dakstijl vrouwelijk	5		11
30394	Stang 2057 mm Dakstangen	6		22
30395	Stang 1606 mm Zijbogen	7		22
30396	Stang 1122 mm Bovenboog	8		11
30398	Stang 1233 mm Zijstijl	9		99
30397	Stang 1233 mm Zijstijl einde	10		11
30400	Stang 1233 mm Spanstang	11		20
30006	Voet	12		22
30403	Aardpen 10x305 mm	13		16
30045	Aardpen 6x220 mm	14		56
30048	Aardpen 8x300 mm	15		44
30044	Schroefhaak	16		4
30404	Schroef 45 mm	17		11
30405	Schroef 65 mm	18		22
30406	Schroef 100 mm	19		127

Inhoud

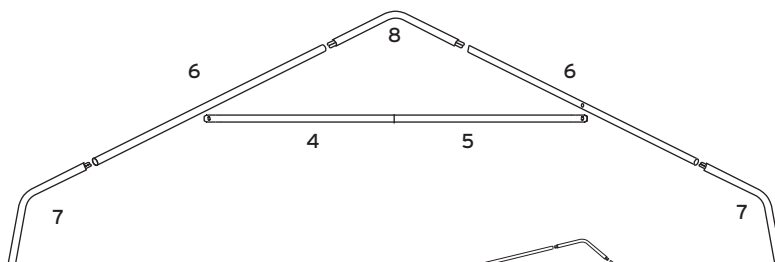
Artikelnr.	Beschrijving	ID-nummer		6x6m
30052	Vleugelmoer	20		157
30408	Vloerbeugel	21		8
30431	Rubberen lus 17 cm type 1	22		96
30380	Spanner	23		2
30038	Bout 8x55 mm met moer	24		22
30410	Spanner	25		4
30409	Riemslot	26		40
	Dak	27		1
	Eindwand	28		2
30222	Aardpen 400 mm	29		12

Gebruiksaanwijzing

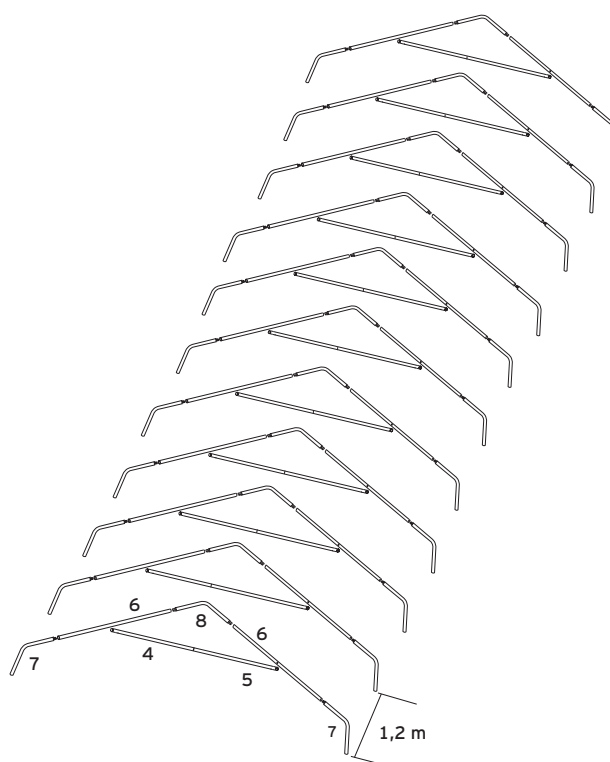
1 Bij het monteren er op letten dat de vleugelmoeren steeds aan de binnenzijde komen.

Neem een bovenboog (8) en verbind deze met de verlengingen (6).

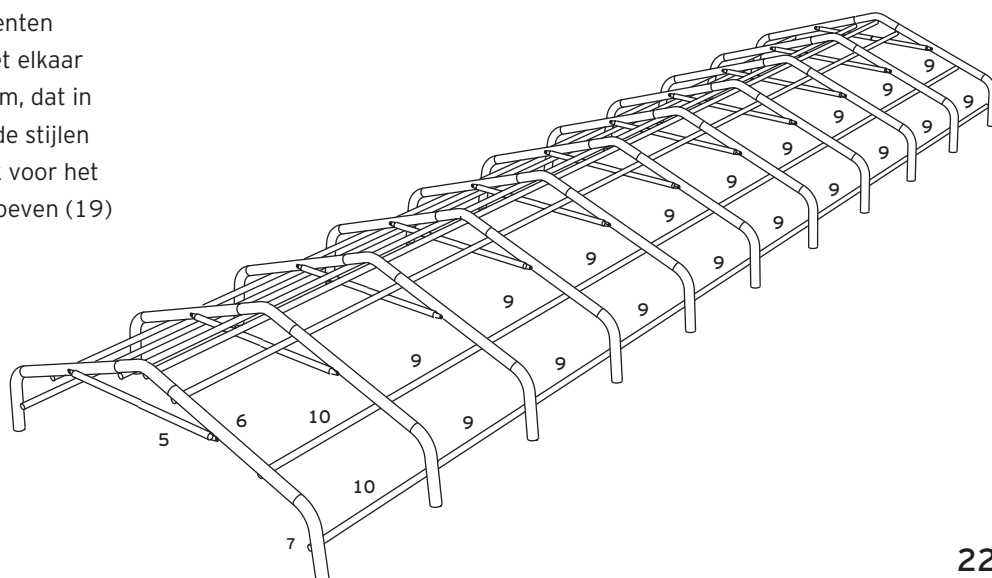
Bevestig nu de zijbogen (7) aan de uiteinden van de verlengingen (6). Verbind aansluitend de dakstijlen (4, 5) met behulp van de 45 mm schroeven (17) en de vleugelmoeren (20) met elkaar. Dan bevestigt u de dakstijlen telkens aan de verlengingen (6). Gebruik hiervoor de 65 mm schroeven (18) en de vleugelmoeren (20).



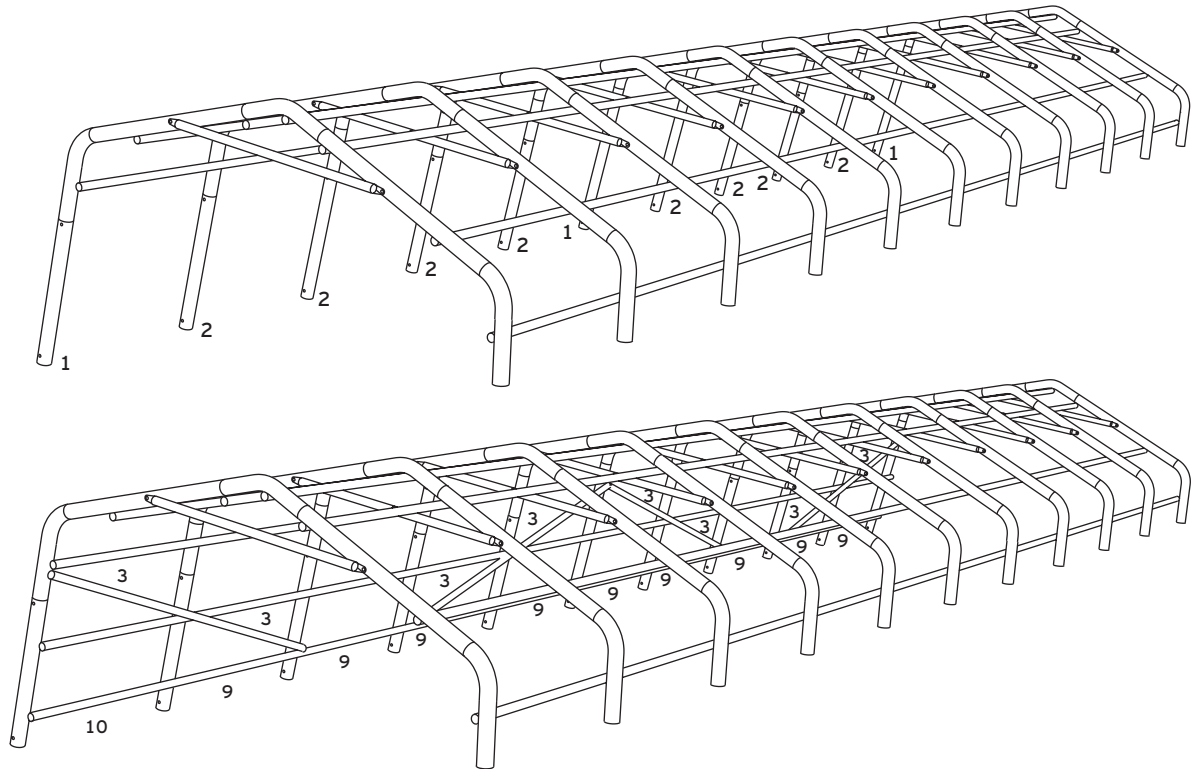
2 Herhaal stap 1 voor de volgende 10 elementen en plaats ze zoals afgebeeld achter elkaar op de grond.



3 Nu worden de 11 boogelementen door de zijstijlen 9 en 10 met elkaar verbonden. Denk er hierbij om, dat in het voorste segment alleen de stijlen 10 gebruikt worden. Gebruik voor het bevestigen de 100 mm schroeven (19) en de vleugelmoeren (20).

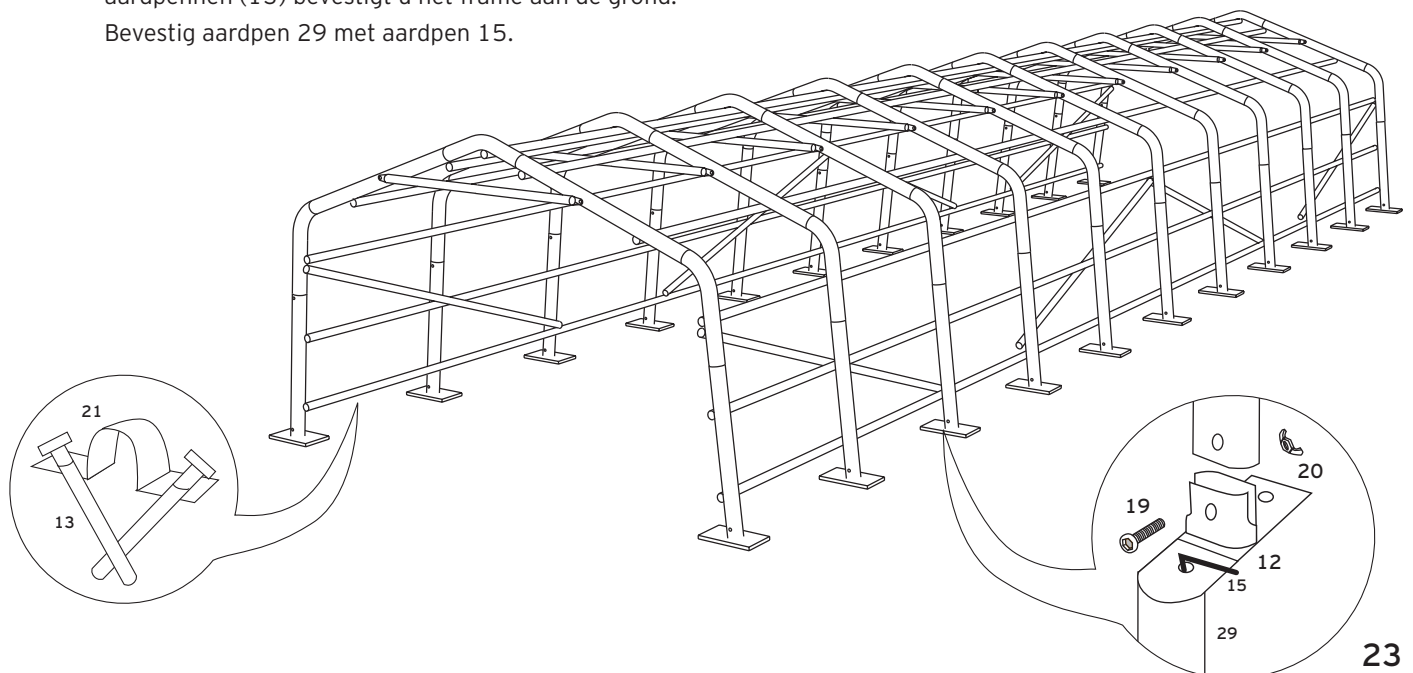


- 4** Begin met het opstellen aan een zijde. Verbind de zijbogen (7) met de benen 1 en 2. Fixeer het frame met de dwarsstijlen 9 en 10. Bevestig de diagonaalstijlen (3) aan de hoekbenen.



- 5** Fixeer aansluitend het frame aan de zijvoeten (12) met de 100 mm schroeven (19) en de vleugelmoeren (20).

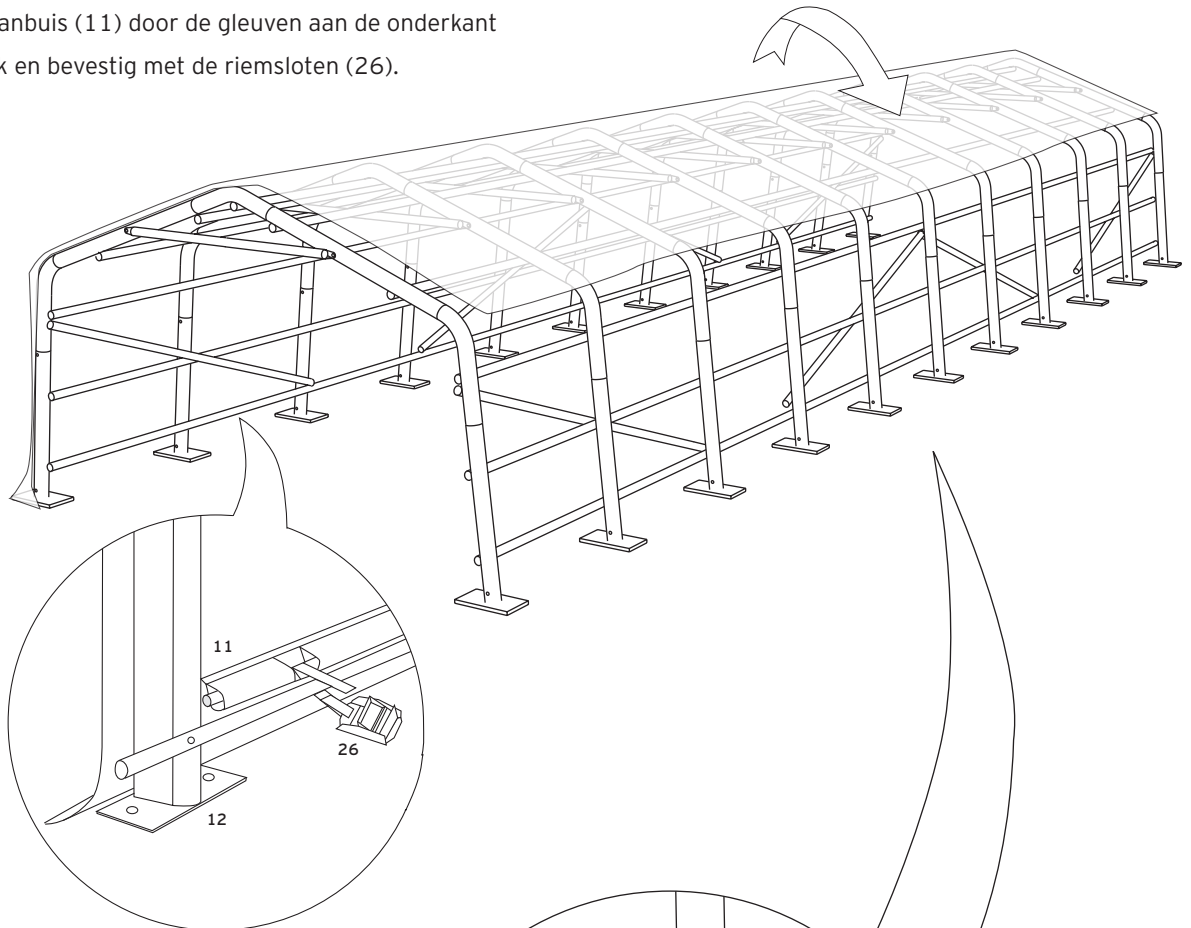
Met de grondbeugels (21) en de aardpennen (13) bevestigt u het frame aan de grond. Bevestig aardpen 29 met aardpen 15.



6

Ontvouw de tentvlakken en trek deze over het frame.

Voer de spanbuis (11) door de gleuven aan de onderkant van het dak en bevestig met de riemsloten (26).

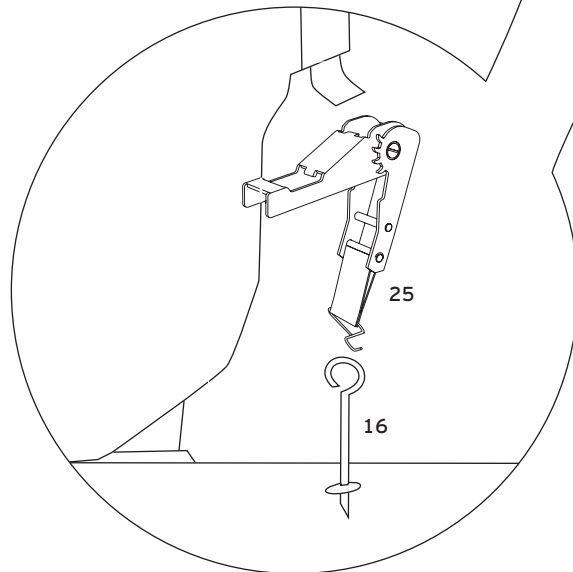


7

Bevestig de achterzijde met behulp van de rubberen lussen (22) aan het frame.

8

Span tot slot de dakvlakken aan het tentframe of aan de grond met behulp van de schroefhaken (16) en de spanner (25).



Reiniging en onderhoud












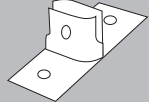





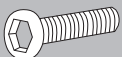
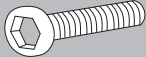
Dak en zijdelen kunnen met een zeepsopje worden afgewassen. Schimmels en vochtvlekken verwijdert u met een zachte chlooroplossing. Volg de aanwijzingen van de fabrikant op, en test de chlooroplossing op een niet zichtbare plaats, om zeker te zijn dat er geen verkleuring optreedt.

Let op! De partytent mag niet in natte toestand worden gedemonteerd en verpakt. Laat haar voordien volledig opdrogen.



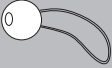

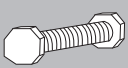
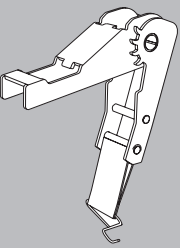
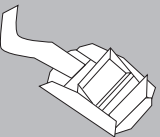
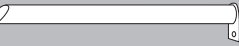
Waarschuwing

1. Let er op de tent voorzichtig te behandelen, om defecten te vermijden.
2. Niet te veel kracht gebruiken bij het hanteren van de stangen: ze kunnen anders beschadigd raken.
3. Tenten zijn bedoeld als tijdelijke beschutting en moeten bij slechte weersomstandigheden gedemonteerd worden.
4. Zorg steeds voor een aangepaste afstand tot slangen, gas- en elektriciteitsleidingen, om deze niet te beschadigen.
5. Bij gebruik van een geschikt verwarmingsapparaat (zie voor nadere informatie de vakhandel) moet een afstand van minstens 1,2 m tot om het even welk vlak worden aangehouden. Open vuur en verwarmingsapparaten met open vlam zoals terrasverwarmingen, gaskachels e.d. mogen in geen geval worden gebruikt.
6. De bouwer is verantwoordelijk voor een aangepaste verankering en daarmee voor de veiligheid van de tent.

Contenu

Code art.	Désignation	N° de repère		6x12m
30387	Montant d'angle 2457 mm	1		6
30389	Montant latéral 2457 mm	2		16
30390	Tube 1470 mm Entretoise diagonale	3		16
30392	Tube 1470 mm Entretoise de toit mâle	4		11
30393	Tube 1470 mm Entretoise de toit femelle	5		11
30394	Tube 2057 mm Ossature de toit	6		22
30395	Tube 1606 mm Coude latéral	7		22
30396	Tube 1122 mm Coude de pignon	8		11
30398	Tube 1233 mm Entretoise latérale	9		99
30397	Tube 1233 mm Entretoise latérale d'extrémité	10		11
30400	Tube 1233 mm Tube d'ancrage	11		20
30006	Pied	12		22
30403	Piquet de sol 10x305 mm	13		16
30045	Piquet de sol 6x220 mm	14		56
30048	Piquet de sol 8x300 mm	15		44
30044	Crochet à vis	16		4
30404	Vis 45 mm	17		11
30405	Vis 65 mm	18		22
30406	Vis 100 mm	19		127

Contenu

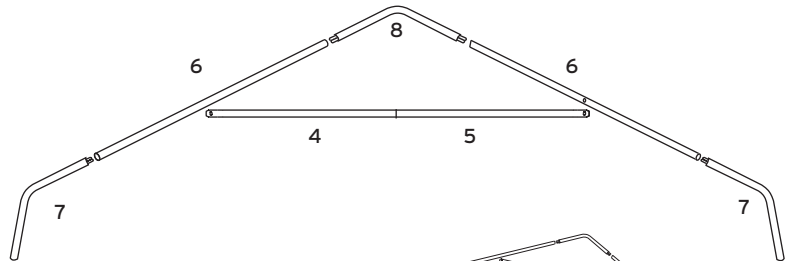
Code art.	Désignation	N° de repère		6x12m
30052	Écrou à oreilles	20		157
30408	Étrier de sol	21		8
30431	Boucle caoutchouc 17 cm type 1	22		96
30380	Clé	23		2
30038	Boulon 8x55 mm avec écrou	24		22
30410	Tendeur à cliquet	25		4
30409	Attache à sangle	26		40
	Toit	27		1
	Paroi d'extrémité	28		2
30222	Piquet de sol 400 mm	29		12

Mode d'emploi

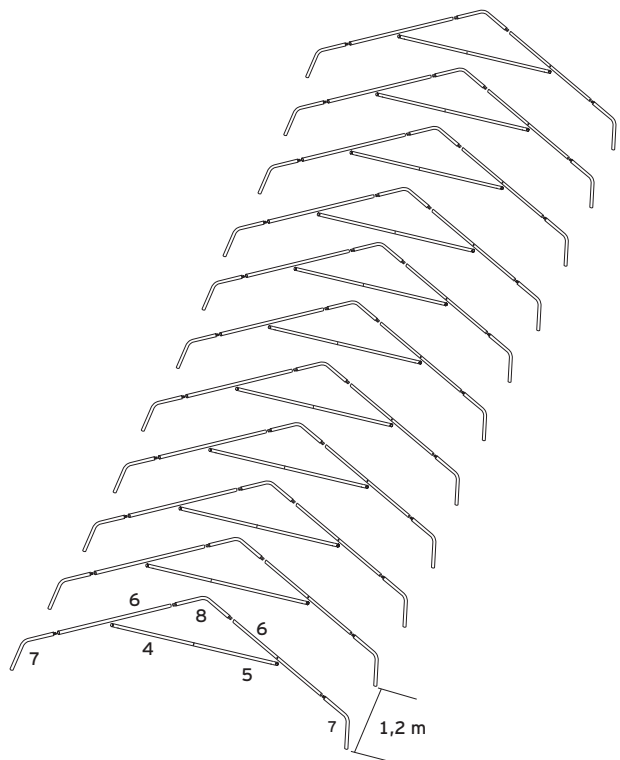
1 Lors du montage, assurez-vous que les écrous à oreilles se trouvent toujours à l'intérieur.

Prenez un coude de pignon (8) et assemblez-le avec les tubes prolongateurs (6).

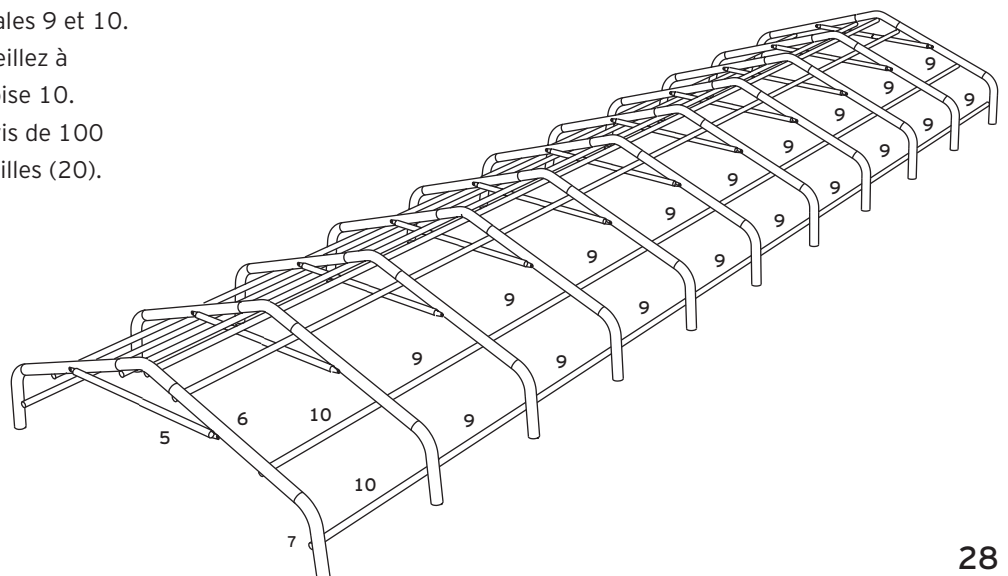
Fixez les coudes latéraux (7) aux extrémités des tubes prolongateurs (6). Assemblez ensuite les entretoises de toit (4, 5) au moyen des vis de 45 mm (17) et des écrous à oreilles (20). Fixez l'entretoise de toit à chacun des tubes prolongateurs (6). Pour cela, utilisez les vis de 65 mm (18) et les écrous à oreilles (20).



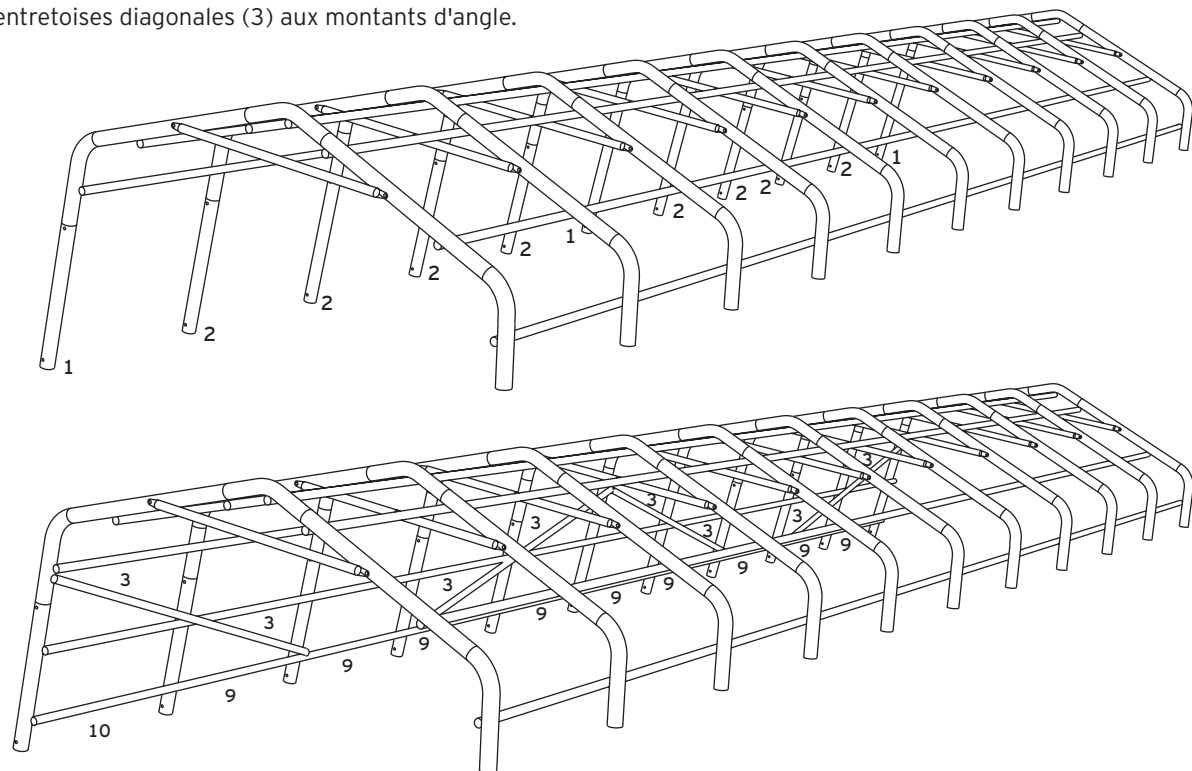
2 Répétez l'étape 1 pour les 10 éléments suivants et placez-les au sol comme indiqué sur le schéma.



3 Reliez alors les 11 éléments cintrés au moyen des entretoises latérales 9 et 10. Dans le segment à l'avant, veillez à utiliser uniquement l'entretoise 10. Pour la fixation, utilisez les vis de 100 mm (19) et des écrous à oreilles (20).

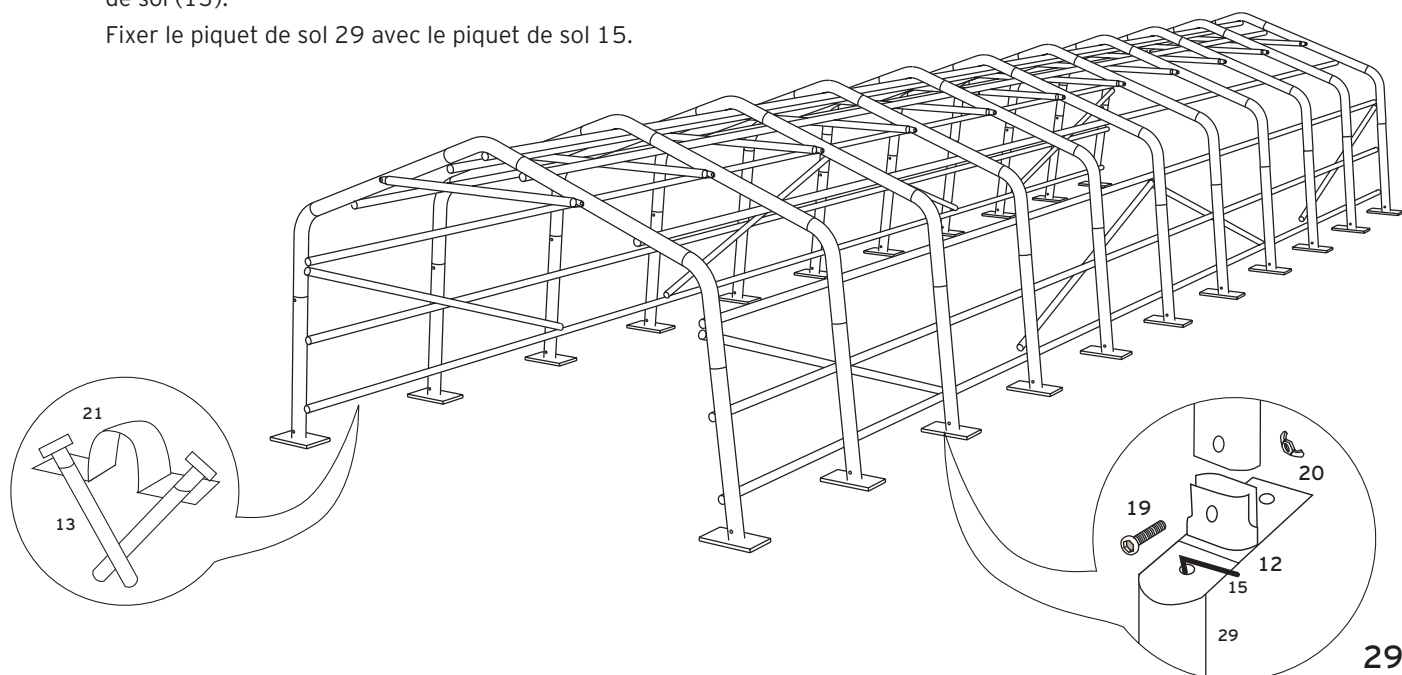


- 4** Commencez le montage d'un côté.
 Assemblez les coudes latéraux (7) avec les montants 1 et 2.
 Fixez l'ossature au moyen des entretoises latérales 9 et 10.
 Fixez les entretoises diagonales (3) aux montants d'angle.



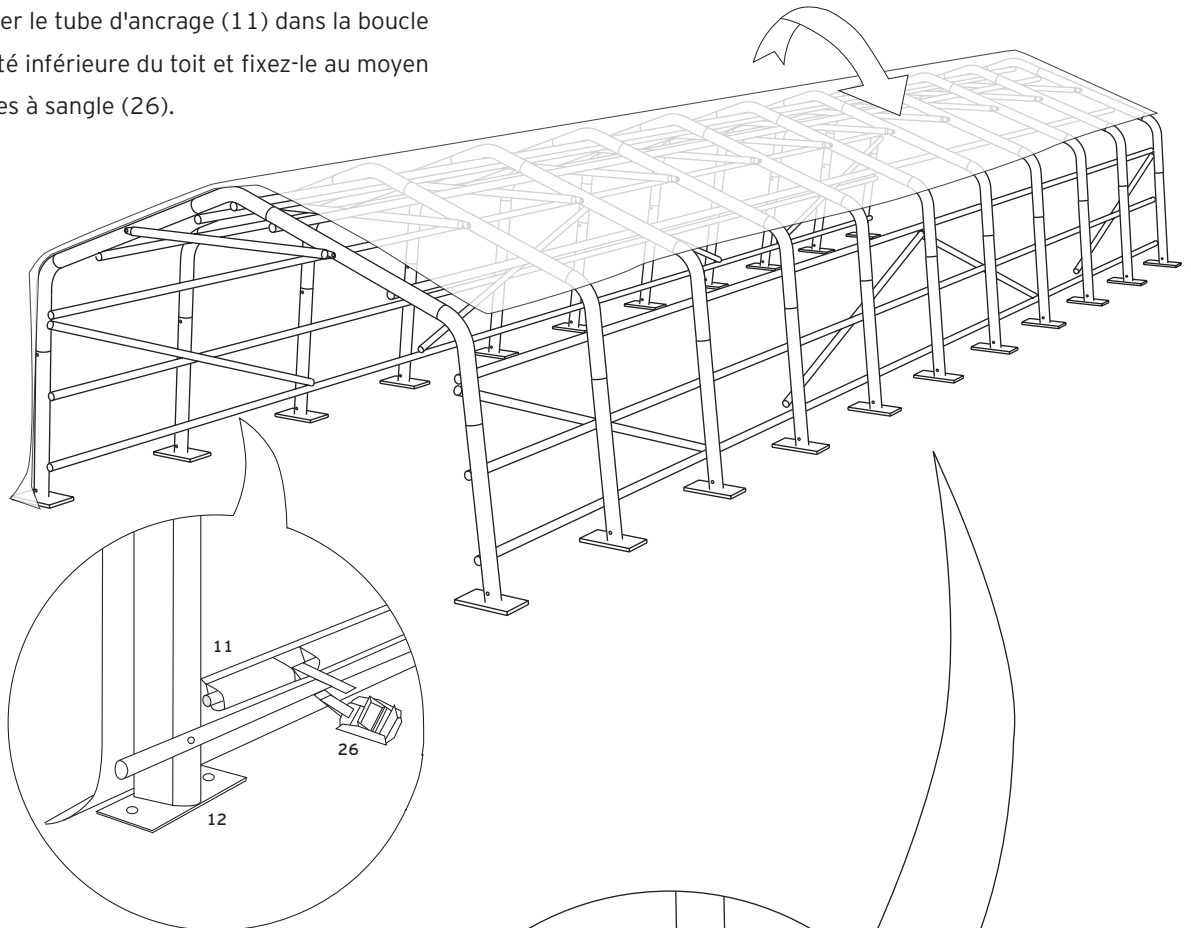
- 5** Ensuite, fixez l'ossature aux pieds de la tente (12) au moyen des vis de 100 mm (19) et des écrous à oreilles (20).

Fixez l'ossature au sol à l'aide des étriers (21) et des piquets de sol (13).
 Fixer le piquet de sol 29 avec le piquet de sol 15.



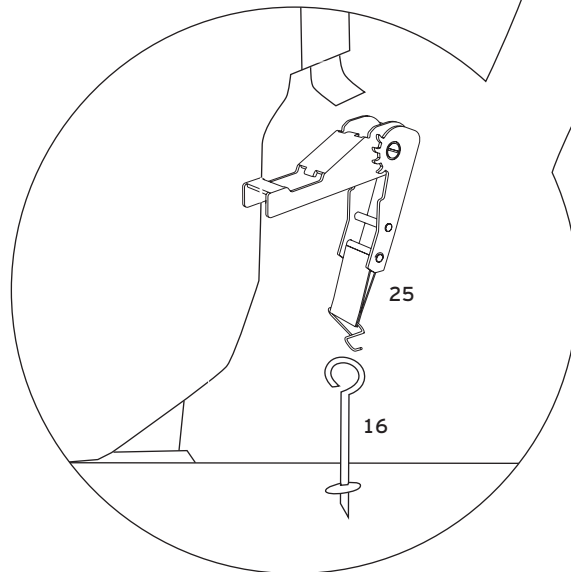
6 Dépliez la toile de tente et tirez-la par dessus l'ossature.

Faites passer le tube d'ancrage (11) dans la boucle à l'extrémité inférieure du toit et fixez-le au moyen des attaches à sangle (26).



7 Fixez la paroi arrière sur le cadre au moyen des boucles élastiques (22).

8 Pour finir, tendez la toile de toit sur l'ossature de la tente à l'aide des crochets à visser (16) et des tendeurs à cliquet (25).



Nettoyage et entretien






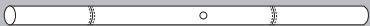





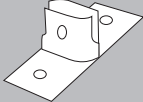





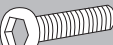
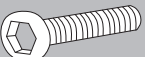
Le toit et les parois se lavent à l'eau savonneuse. Pour éliminer les moisissures et les taches d'humidité, utilisez une solution légèrement chlorée. Suivez les instructions du fabricant et testez la solution chlorée à un endroit non visible pour vous assurer qu'elle ne provoque pas de décoloration.

Attention ! La tente de réception ne doit en aucun cas être repliée et rangée lorsqu'elle est humide. Laissez-la sécher complètement auparavant.



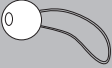

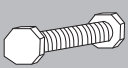
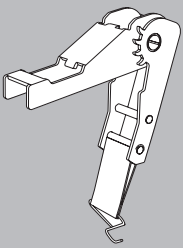
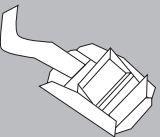
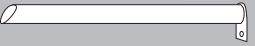
Avertissements

1. Veillez à manipuler la tente avec précautions pour éviter de la détériorer.
2. Évitez de forcer sur les tubes et les raccords, au risque de les endommager.
3. Les tentes sont destinées à des usages de loisirs temporaires et elles doivent être démontées en cas de mauvais temps.
4. Veillez à respecter systématiquement une distance appropriée par rapport aux tuyaux, aux conduites de gaz ou aux lignes électriques afin d'éviter de les endommager.
5. En cas d'utilisation d'appareils de chauffage adaptés (se renseigner par exemple auprès d'un vendeur spécialisé), respectez une distance minimum de 1,2 m par rapport à chaque matériau de bâchage. Les feux ouverts de même que les appareils de chauffage à flammes nues tels que champignons chauffants, radiateurs de terrasses, chauffages au gaz etc. ne doivent en aucun cas être utilisés.
6. L'installateur est responsable de l'ancrage adéquat et donc de la sécurité de la tente.

Obsah

Č. výrobku	Popis	ID číslo		6×12 m
30387	Rohová noha 2457 mm	1		6
30389	Boční noha 2457 mm	2		16
30390	Tyč 1470 mm Diagonální výztuha	3		16
30392	Tyč 1470 mm Střešní výztuha Samec	4		11
30393	Tyč 1470 mm Střešní výztuha Samice	5		11
30394	Tyč 2057 mm Střešní soutyčí	6		22
30395	Tyč 1606 mm Boční oblouk	7		22
30396	Tyč 1122 mm Štítový oblouk	8		11
30398	Tyč 1233 mm Boční výztuha	9		99
30397	Tyč 1233 mm Boční koncová výztuha	10		11
30400	Tyč 1233 mm Kotevní tyč	11		20
30006	Patka	12		22
30403	Hřeb do země 10×305 mm	13		16
30045	Hřeb do země 6×220 mm	14		56
30048	Hřeb do země 8×300 mm	15		44
30044	Šroubovací háček	16		4
30404	Šroub 45 mm	17		11
30405	Šroub 65 mm	18		22
30406	Šroub 100 mm	19		127

Obsah

Č. výrobku	Popis	ID číslo		6×6 m
30052	Křídlová matice	20		157
30408	Zemní třmen	21		8
30431	Pryžová smyčka 17 cm typ 1	22		96
30380	Napínák	23		2
30038	Šrouby 8×55 mm s maticí	24		22
30410	Ráčna	25		4
30409	Zámek pásu	26		40
	Střecha	27		1
	Koncová stěna	28		2
30222	Hřeb do země 400 mm	29		12

Návod k použití

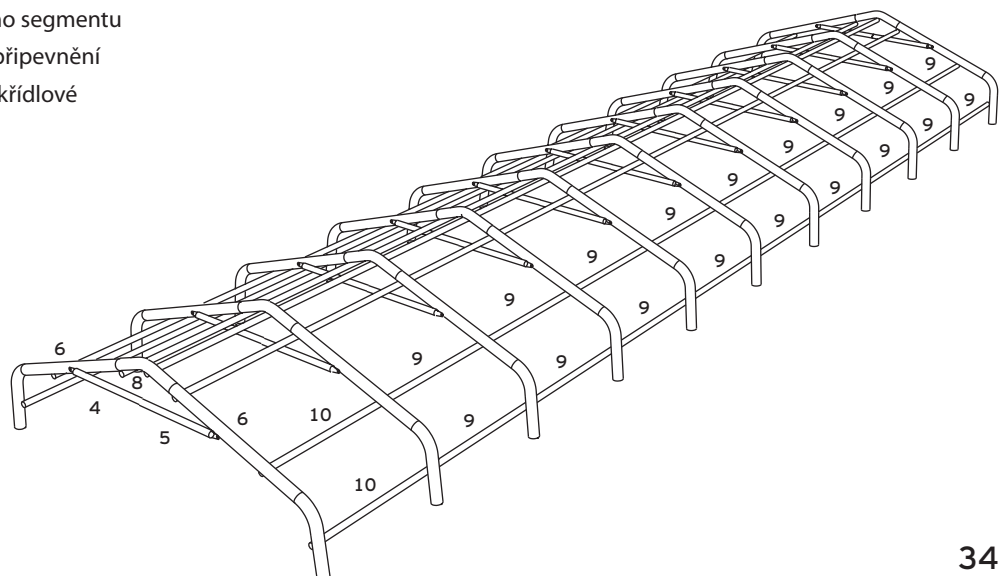
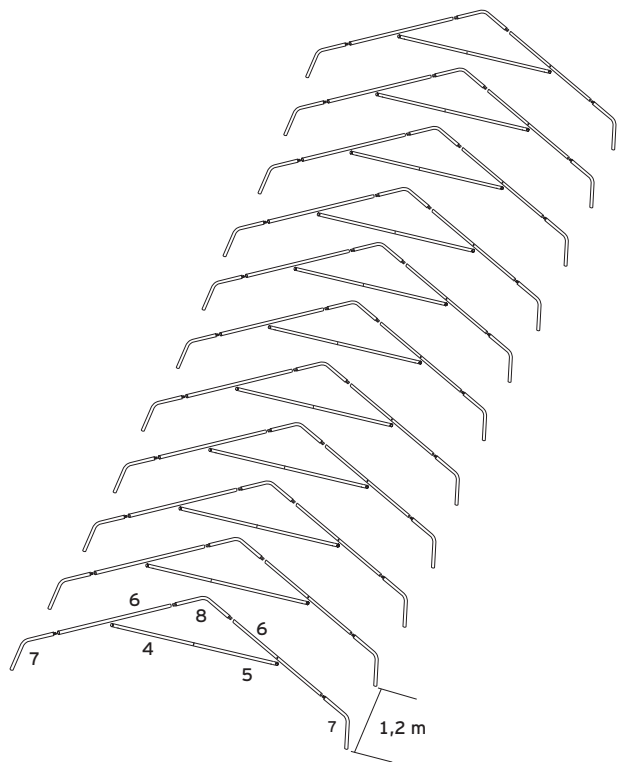
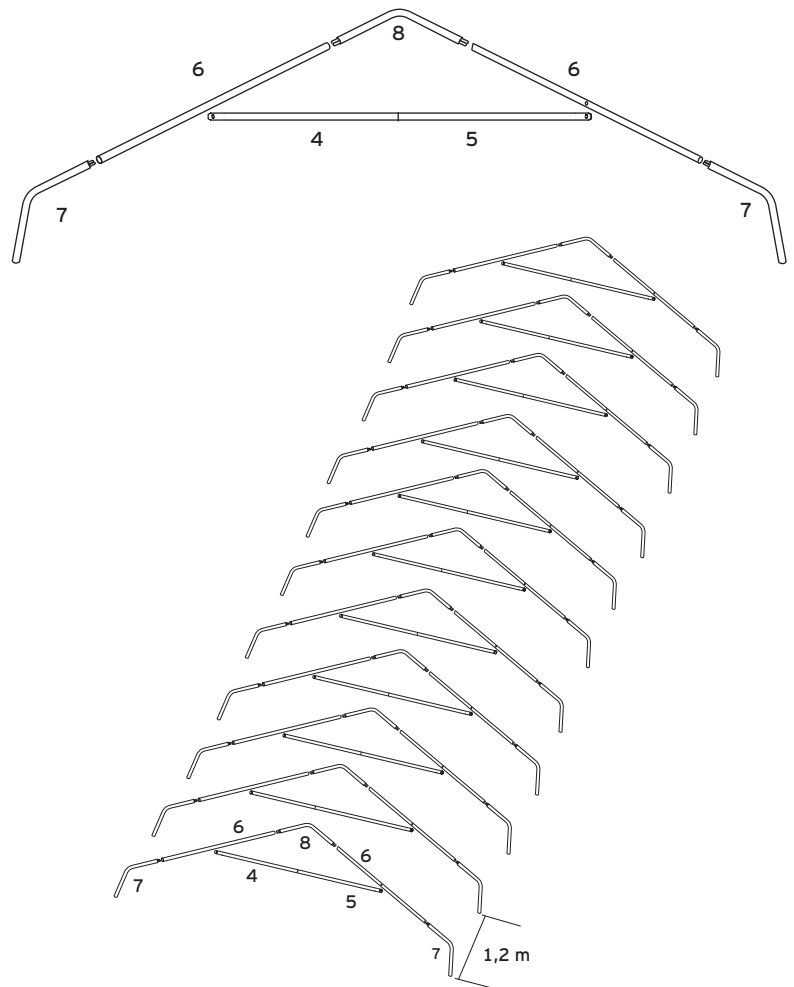
1 Při montáži dávejte pozor, aby křídlové matice vždy směřovaly dovnitř.

Uchopte štítový oblouk (8) a spojte jej s nástavci (6).

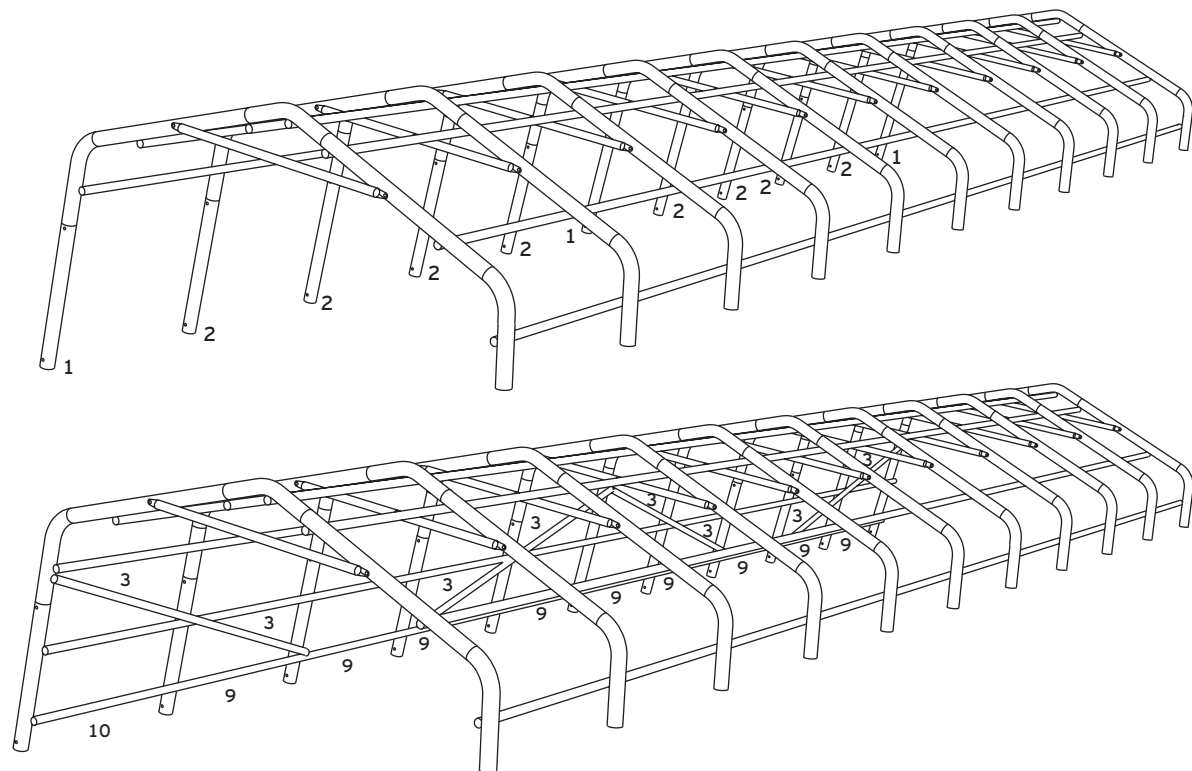
Ke konci nástavců (6) nyní připevněte boční oblouky (7). Následně vzájemně propojte střešní výztuhy (4, 5) pomocí 45mm šroubů (17) a křídlových matic (20). Střešní výztuhy poté připevněte k nástavcům (6). Použijte k tomu 65mm šrouby (18) a křídlové matice (20).

2 Krok 1 opakujte u dalších 10 prvků a položte je na zem tak, jak je to znázorněno na obrázku.

3 11 obloukových prvků nyní propojte pomocí bočních výztuh 9 a 10. Dávejte přitom pozor, abyste u předního segmentu použili pouze výztuhy č. 10. K připevnění použijte 100mm šrouby (19) a křídlové matice (20).



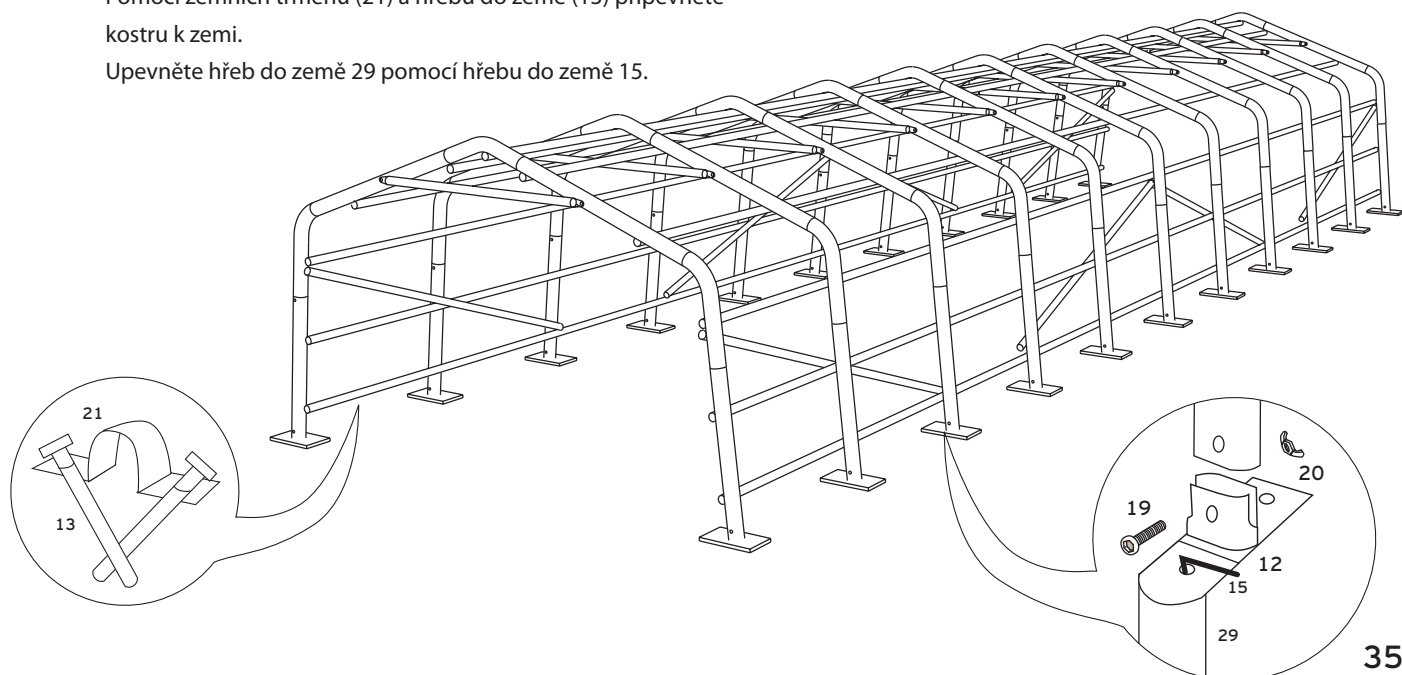
- 4** Stan začněte vztyčovat nejprve na jedné straně. Spojte boční oblouky (7) s nohama 1 a 2. Kostru zpevněte příčnými výztuhami 9 a 10. Připevněte diagonální výztuhy (3) k rohovým nohám.



- 5** Kostru následně pomocí 100mm šroubů (19) a křídlových matic (20) připevněte ke stanovým patkám (12).

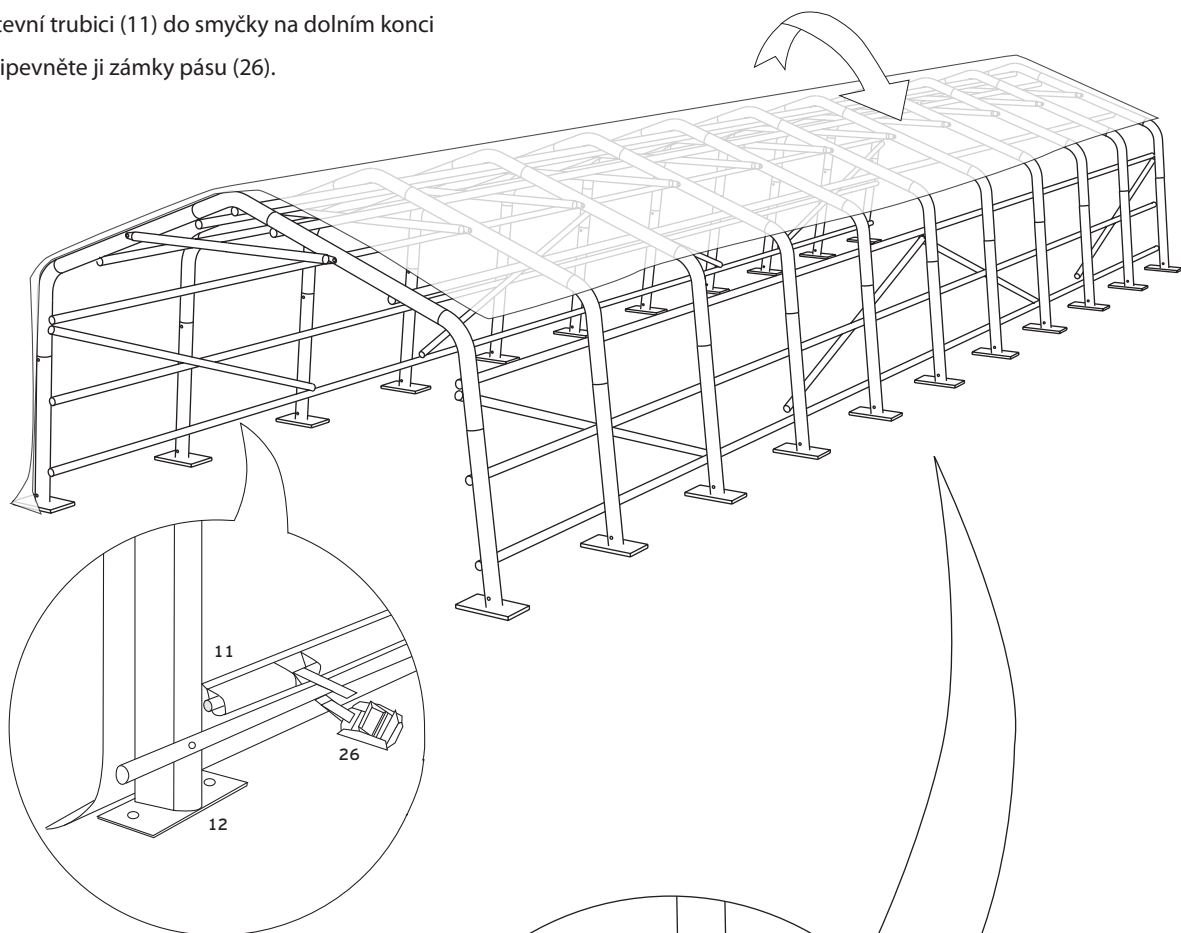
Pomocí zemních třmenů (21) a hřebů do země (13) připevněte kostru k zemi.

Upevněte hřeb do země 29 pomocí hřebu do země 15.



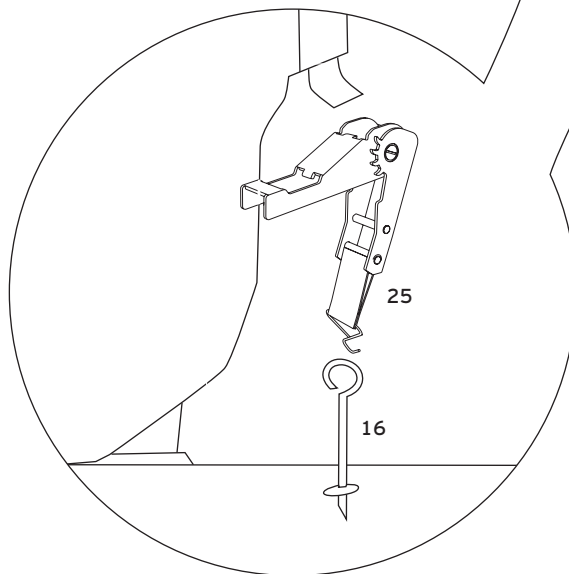
6 Rozložte stanovou plachtu a přetáhněte ji přes kostru.

Zasuňte kotevní trubici (11) do smyčky na dolním konci střechy a připevněte ji zámkem pásu (26).



7 Připevněte zadní stěnu k rámu pomocí pryžových smyček (22).

8 Na konec střechní plachtu na kostře stanu nebo na zemi napněte pomocí šroubovacích háčků (16) a ráčen (25).



Čištění a údržba






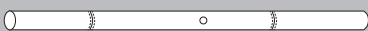





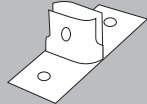





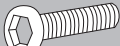
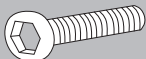
Střechu a boční části lze omývat mýdlovým roztokem. Plíseň a skvrny vzniklé vlhkostí odstraňujte jemným chlorovým roztokem. Dodržujte pokyny výrobce a chlorový roztok nejprve vyzkoušejte na místě, které není vidět. Tímto způsobem se ujistěte, zda nedochází ke změně zabarvení.

Pozor! Party stan se nesmí skládat ani balit ve vlhkém stavu. Nechejte jej před tím zcela vyschnout.



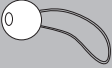

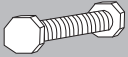
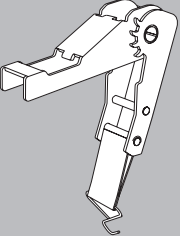
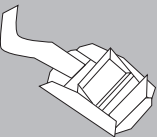
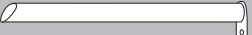
Varování

1. Se stanem manipulujte opatrně, předejdete tak jeho poškození.
2. Na soutyčí nepoužívejte nadměrnou sílu, jinak by mohlo dojít k jeho poškození.
3. Stany jsou určeny k dočasnému pobytu a neměly by se sestavovat za nepříznivých povětrnostních podmínek.
4. Vždy udržujte vhodný odstup od hadic, plynového a elektrického vedení, aby nedošlo k jejich poškození.
5. Při používání vhodných topných těles (informace získáte například ve specializovaných obchodech) dodržujte minimální odstup 1,2 metru od plachty. V žádném případě byste neměli používat otevřený oheň a topná tělesa, která otevřený oheň využívají, například topné hříby, terasové sálače, plynová topidla atd.
6. Sestavující osoba odpovídá za přiměřené ukotvení, a tím pádem za bezpečnost stanu.

Contenido

Nº de art.	Descripción	Nº de ident.		6x12m
30387	Pata esquinera 2.457 mm	1		6
30389	Pata lateral 2.457 mm	2		16
30390	Barra 1.470 mm Travesaño diagonal	3		16
30392	Barra 1.470 mm Travesaño del techo macho	4		11
30393	Barra 1.470 mm Travesaño del techo hembra	5		11
30394	Barra 2.057 mm Varilla de techo	6		22
30395	Barra 1.606 mm Arco lateral	7		22
30396	Barra 1.122 mm Arco frontal	8		11
30398	Barra 1.233 mm Travesaño lateral	9		99
30397	Barra 1.233 mm Extremo del travesaño lateral	10		11
30400	Barra 1.233 mm Barra de anclaje	11		20
30006	Pie	12		22
30403	Clavo de tierra 10x305 mm	13		16
30045	Clavo de tierra 6x220 mm	14		56
30048	Clavo de tierra 8x300 mm	15		44
30044	Gancho roscado	16		4
30404	Tornillo 45 mm	17		11
30405	Tornillo 65 mm	18		22
30406	Tornillo 100 mm	19		127

Contenido

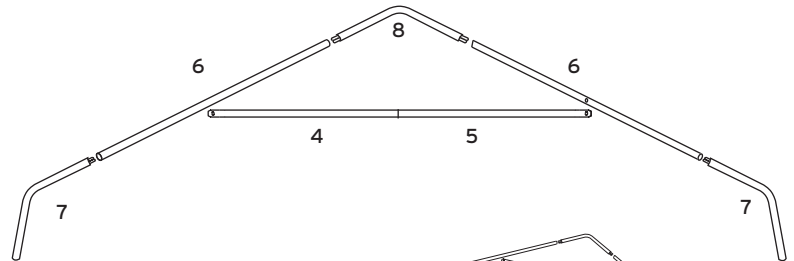
Nº de art.	Descripción	Nº de ident.		6x12m
30052	Tuerca de mariposa	20		157
30408	Estribo para suelo	21		8
30431	Pasador de goma 17 cm tipo 1	22		96
30380	Tensor	23		2
30038	Tornillo 8x55 mm con tuerca	24		22
30410	Tensor con trinquete	25		4
30409	Cierre de cinta	26		20
	Techo	27		1
	Pared final	28		2
30222	Clavo de tierra 400 mm	29		12

Manual de instrucciones

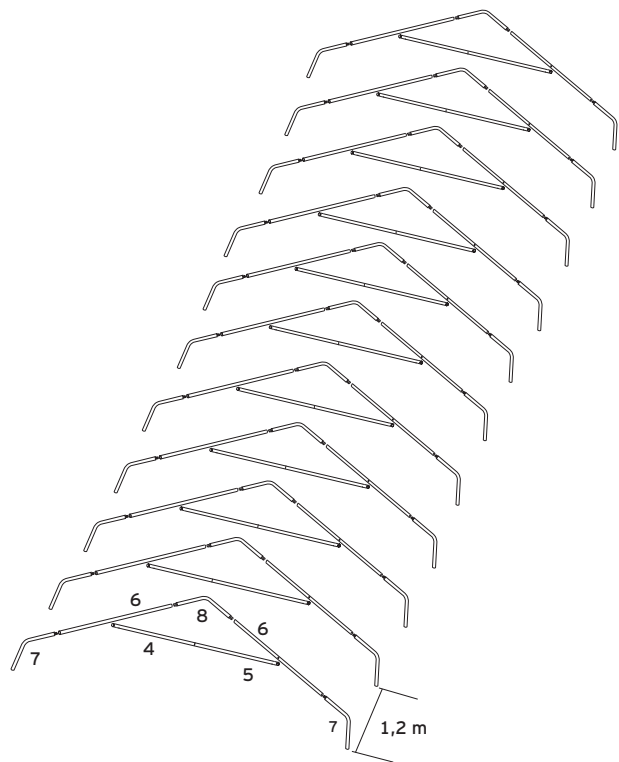
1 Durante el montaje, procure que las tuercas de mariposa queden siempre hacia dentro.

Coja un arco frontal (8) y únalo a las extensiones (6).

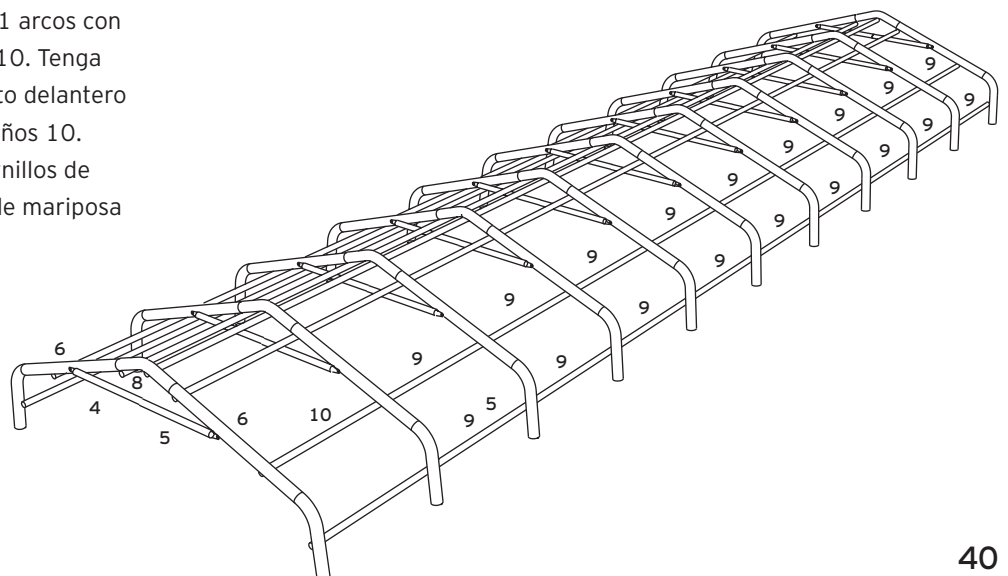
Ahora fije los arcos laterales (7) a los extremos de las extensiones (6). A continuación, ensamble los travesaños del techo (4, 5) con ayuda de los tornillos de 45 mm (17) y las tuercas de mariposa (20). Fije los travesaños del techo a las extensiones correspondientes (6). Para ello utilice los tornillos de 65 mm (18) y las tuercas de mariposa (20).



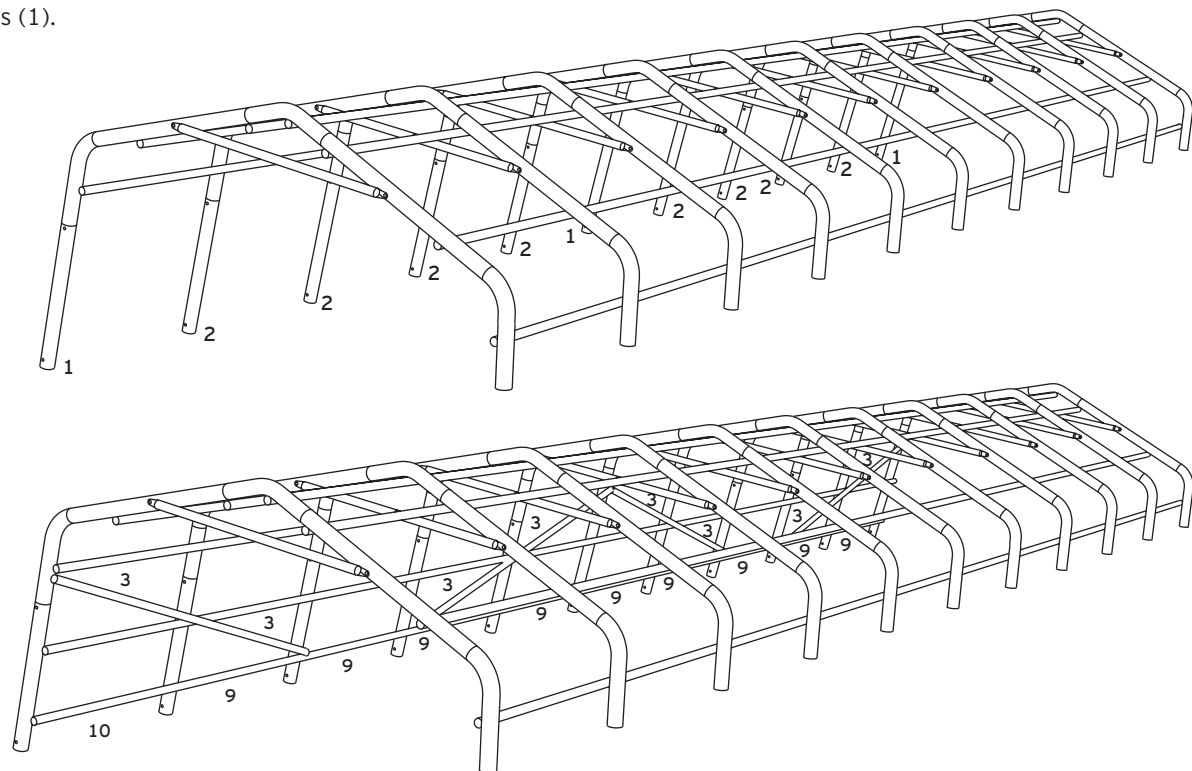
2 Repita el paso 1 para los 10 elementos restantes y colóquelos uno detrás de otro sobre el suelo como se muestra en el dibujo.



3 Ahora conecte entre sí los 11 arcos con los travesaños laterales 9 y 10. Tenga en cuenta que en el segmento delantero solo se necesitan los travesaños 10. Para sujetarlos utilice los tornillos de 100 mm (19) y las tuercas de mariposa (20).



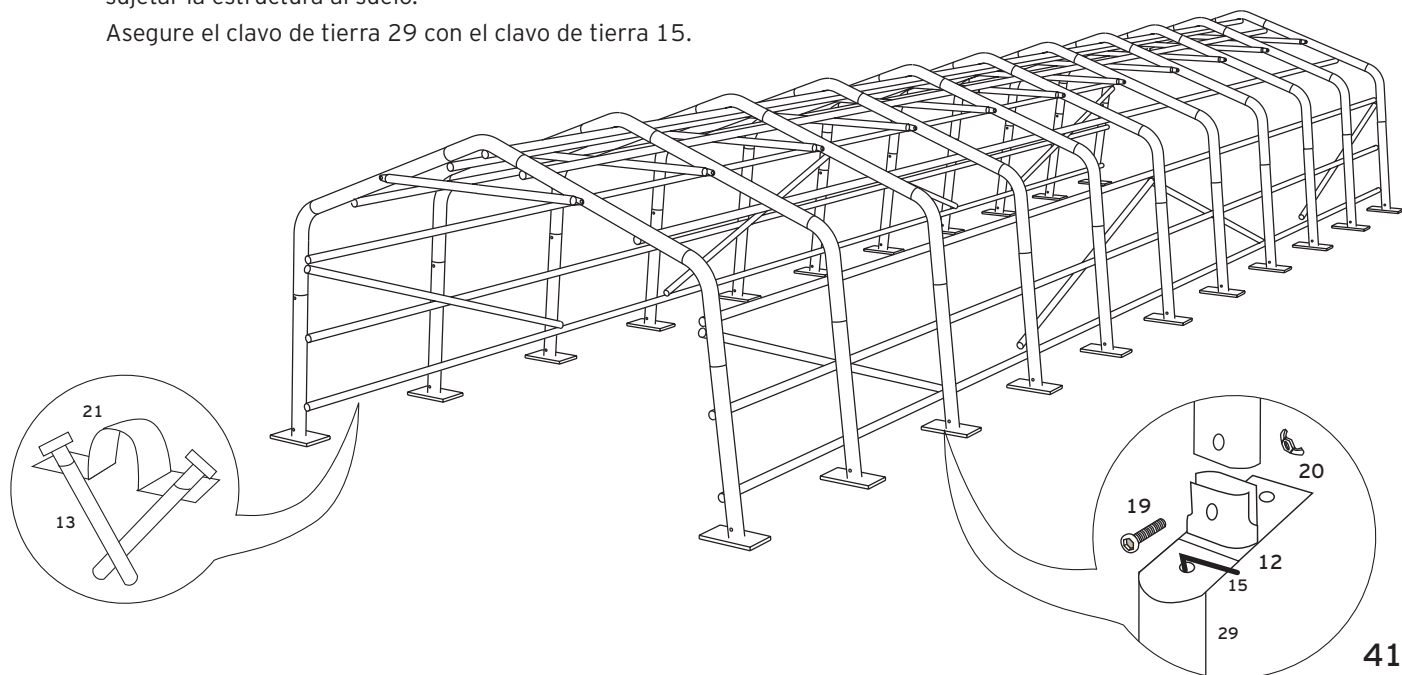
- 4** Comience a montar la carpa por una parte. Conecte los arcos laterales (7) con las patas 1 y 2. Fije la estructura con los travesaños transversales 9 y 10. Fije los travesaños diagonales (3) a las patas esquineras (1).



- 5** A continuación, fije la estructura a los pies de la carpa (12) con los tornillos de 100 mm (19) y las tuercas de mariposa (20).

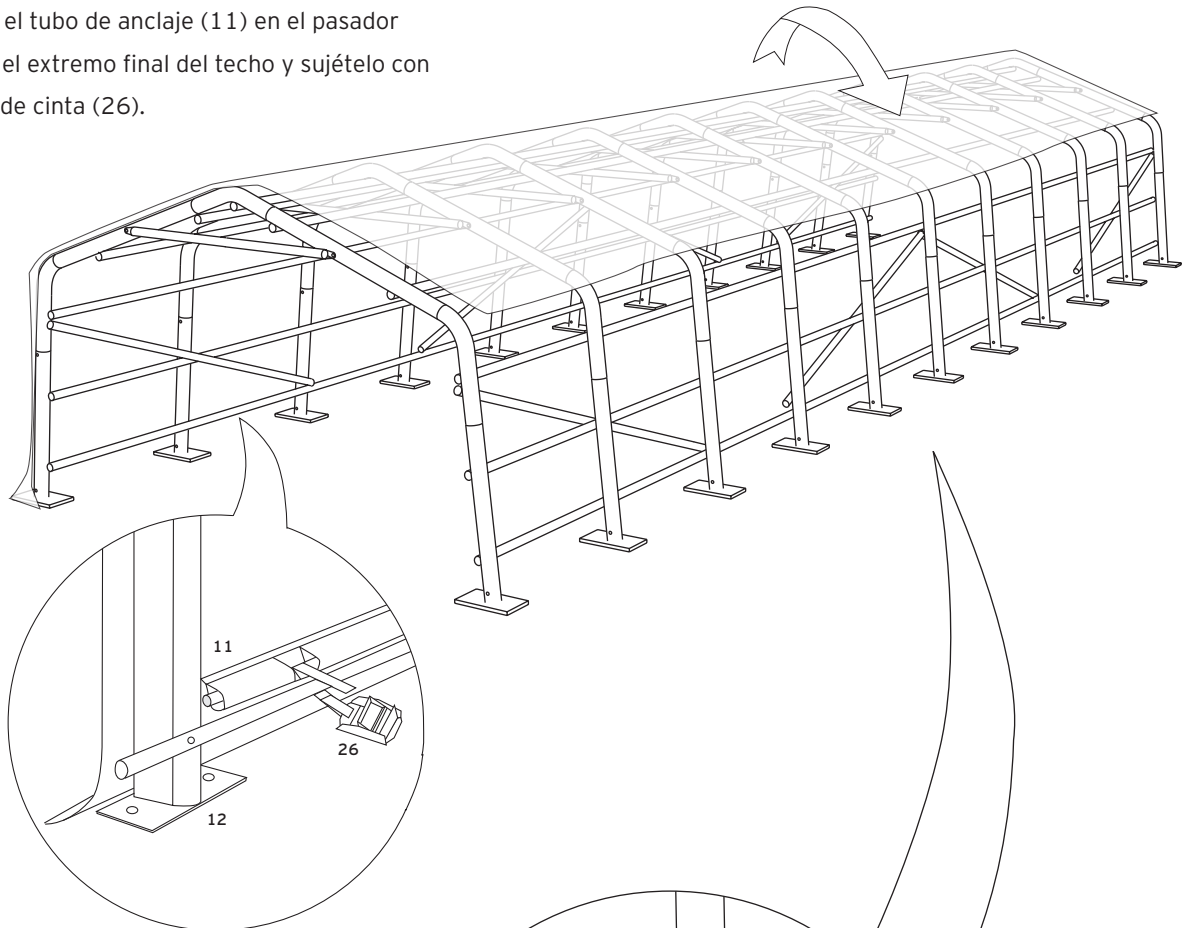
Utilice los estribos para suelo (21) y los clavos de tierra (13) para sujetar la estructura al suelo.

Asegure el clavo de tierra 29 con el clavo de tierra 15.



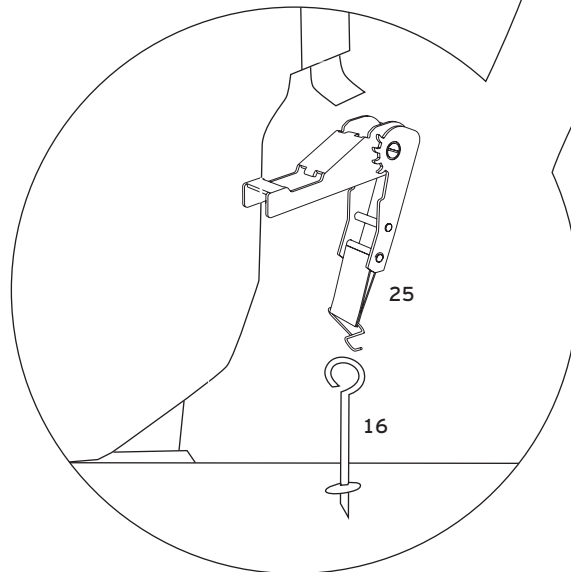
6 Despliegue las lonas de la carpa y extiéndalas sobre la estructura.

Introduzca el tubo de anclaje (11) en el pasador situado en el extremo final del techo y sujételo con los cierres de cinta (26).



7 Sujete la pared trasera al armazón con ayuda de los pasadores de goma (22).

8 Por último, tense las lonas sobre el armazón de la carpa o en el suelo con ayuda de los ganchos roscados (16) y el tensor con trinquete (25).



Limpieza y mantenimiento

El techo y las piezas laterales pueden lavarse con lejía jabonosa. Limpie el moho y las manchas de humedad con una solución suave de cloro. Siga las instrucciones del fabricante y pruebe la solución de cloro en una zona que no se vea para asegurarse de que no se produzcan decoloraciones.

¡Atención! No pliegue la carpa ni la embale si está húmeda, deje que antes se seque por completo.

Advertencias

1. Procure manejar la carpa con cuidado para evitar daños.
2. No ejerza demasiada fuerza sobre las barras, ya que podrían dañarse.
3. Las carpas han sido diseñadas como alojamiento temporal y deben desmontarse en caso de condiciones atmosféricas desfavorables.
4. Procure que siempre haya una distancia adecuada con tubos y conducciones de gas o electricidad para evitar que se dañen.
5. Si se utilizan calefactores adecuados (infórmese en un comercio especializado), se ha de mantener una distancia de al menos 1,2 m con el material de las lonas. No haga nunca fuegos al aire libre ni utilice calefactores con llamas libres, como estufas para terrazas, calentadores de gas, etc.
6. La persona que instale la carpa es responsable de realizar un anclaje adecuado de la misma para garantizar su seguridad.